

# Nuevo Pueblo

La actualidad de la semana

No. 312

8 al 15 de enero de 1979

Precio ₡ 1.00

Espacio reservado para publicidad. Es un excelente medio para que usted anuncie y promueva sus productos o su institución y a un precio muy económico.

Para solicitarlo llame al tel. 23-38-81

## Alza en combustibles: aumento costo de la vida

La Opep subió precios en un 14,5%,  
Costa Rica alzó la gasolina más del 40%



EDITORIAL

INTERNACIONALES

TRABAJO

FARANDULA

El impacto del aumento de los precios del petróleo y las medidas anunciadas por el Presidente Carazo han concentrado la atención pública. Al hacer los anuncios, Carazo dijo que no habrá devaluación monetaria. También afirmó que bajarán al 8% los intereses al crédito agrícola, y la rebaja de impuestos a los insumos para ese sector. Pero aún quedan muchas interrogantes y la incertidumbre no se despeja.

Acusado por su pueblo, de dilapidar las riquezas del petróleo, de corrupción y de norteamericanizar y negar libertades, el Cha de Irán está siendo obligado a retirarse del poder. Circulos iraníes buscan una salida militar, pero el Cha ha dicho que los golpes son cosa de los latinoamericanos. La cumbre de las potencias capitalistas, en Guadalupe, vió el caso de Irán, por los grandes intereses en el petróleo.

Las trabajadoras de comedores escolares presentaron un recurso de amparo contra la Ministra de Educación y el Ministro de la Presidencia ante la ambigüedad del documento entregado por el licenciado Cordero Croceri, en nombre del Consejo Nacional de Asignaciones Familiares. Las trabajadoras fueron despedidas, sin que a muchas se les pagaran sus salarios atrasados y sin cubrir las prestaciones legales.

Donna Summer



# **UNA BUENA COSECHA DEPENDE DE UNA BUENA FINANCIACION**

**Empréstito BIRF - 1410**

**€118 millones**

**Tasa de interés del 8% anual  
para el pequeño agricultor**

**Tasa de interés del 12% anual  
para los demás**

**Plazo de 3 a 12 años**

Nuestro objetivo es apoyar la producción por medio de más de cien agencias distribuidas en el territorio costarricense.

El pequeño agricultor encontrará financiación segura para el desarrollo de su finca, utilizando el aporte de recursos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) y recursos propios del Banco Nacional.



## **BANCO NACIONAL**

**El banco que está más cerca de usted**



**C**omo lo habíamos anunciado, abrimos el año 1979 con un paso adelante en los propósitos que hicieron ver la luz a este periódico hace seis años. Nacimos diciendo que queríamos crear un instrumento de difusión y lucha para los que no tenían voz en la sociedad. Lo hemos cumplido

fielmente. Ahora, ya superada una primera etapa, renovamos totalmente nuestro periódico, lo ponemos al día y acorde con las necesidades de los más amplios sectores sociales y democráticos de todo el país.

Decimos bien, "democráticos" porque hay quienes, aunque hablen de democracia son sus enemigos. En el Nuevo Pueblo esa palabra tiene un contenido muy preciso.

Democracia es tener la vida humana como el don máspreciado y la principal riqueza del hombre. A su pleno desarrollo y disfrute tienen todos el mismo inalienable derecho.

Democracia es libertad real, no teórica, para cada individuo y para toda la sociedad. Es irrenunciable. Es condición indispensable para el pleno desarrollo de las potencialidades creadoras del hombre. Se opone a toda forma de opresión económica, política, social, ideológica o espiritual.

Democracia es la forma de gobierno que, basada en la justicia social, garantiza el respeto a la dignidad y a la libertad esencial del hombre y de la sociedad. Dentro de ella, la solidaridad fraterna sustituye a la explotación y la injusticia. Por

eso sólo en ella el hombre puede realmente realizarse como ser social.

Democracia es tener al trabajo como la condicional humana fundamental que garantiza la vida humana. El trabajo es el primer derecho fundamental del hombre, después de la vida, y es también su primer deber para con la sociedad.

Democracia es disponer de un Estado que represente a las grandes mayorías y respete a las minorías. El pueblo es la única fuente de la soberanía que está depositada en el Estado. El Estado debe ser instrumento de la democracia, que brinda eficientemente, de acuerdo a las posibilidades de la sociedad, los servicios necesarios para una comunidad más feliz. Ha de garantizar también efectiva libertad de expresión, petición, protesta y organización. Sus funcionarios han de someterse a la fiscalización del pueblo. Las autoridades del Estado han de ser elegidas por sufragio universal, libre y secreto.

Democracia es respetar los derechos económicos fundamentales del hombre, que son los que le garantizan las condiciones y medios para vivir dignamente.

Estos derechos cubren el trabajo justamente remunerado, la vivienda, la educación y la cultura, la salud, la educación, el vestido y el esparcimiento del cuerpo y del espíritu.

Por esto existe Nuevo Pueblo. Por estos principios vamos a luchar. Por estos principios vamos a regir todas nuestras acciones, sin vacilaciones, sin intereses creados, sin miedo y con la seguridad de que esto es lo que cree y quiere el pueblo de Costa Rica.

*Javier Solís*

**Nuevo Pueblo**

Director: Javier Solís  
 Oficinas:  
 Avenida 8, calles 11-13,  
 1.157  
 San José, Costa Rica  
 Teléfono: 23-38-81  
 Apartado Postal: 5.271  
 Precio al pregón: ₡1.00  
 Suscripción Anual ₡150  
 Extranjero por avión:  
 Seis meses: USA \$30  
 Un año: USA \$45  
 Cuenta Bancaria: 39828-9  
 Banco Nacional de Costa Rica  
 Impreso en los talleres de  
 Artes Gráficas de Centroamérica, S.A.



*Pando/79*

## Cartas al Editor

### Si yo fuera presidente

Si yo fuera Presidente de Costa Rica orgulloso proclamaría al mundo, a nombre de mi pueblo y por respeto a él, que todo el territorio nacional es un santuario para los que luchan por derribar al tirano Somoza; y el mundo, el que vale la pena, se regocijaría y estaría presto a dar su ayuda si esa actitud motivara represalias; y nuestro pueblo, heredero de Santamaria, no le temería a la muerte, porque al ayudar con su vida a crear un mundo mejor, estaría no solo justificando su existencia, dándole una razón de ser, sino venciendo a la misma muerte al trascenderla con su obra por la cual se le recordará siempre. El hombre solo muere cuando se le olvida. Por eso Santamaria no ha muerto ni morirá jamás. A mi nunca me ha gustado lo que llaman "la neutralidad", porque casi siempre esa actitud lleva en su seno la beligerancia encubierta y por eso mismo artera, por una de las partes, o un estado de mediocridad muy personal, muy individual, que para disimularlo se le suele endilgar a todo un pueblo. Como ninguno otro, el conflicto de Nicaragua requiere definiciones radicales para no ser confundidos, porque ahí están bien clarificadas las posiciones sin género de dudas: de un lado, tiranía y oprobio, bajesa y ruindad, entreguismo y venta, y del otro lado, liberación y dignidad, justicia y paz, sin duda, aunque solo sea porque para conseguir esos fines se entrega lo más preciado, la juventud.

Debe ser muy triste para nuestra Guardia Civil verse obligada a cuidarle las espaldas a los verdugos de tres de sus compañeros, y a cargar contra los potenciales vengadores, aunque lo recubran de "respectabilidad". Esperemos que esto

sea así, aunque nuestra Guardia Civil, como la Nacional de Nicaragua, están entrenados en la distorsión, y ver así como enemigos a los libertadores y como amigos a los que no lo son.

No se sabe si el Gobierno de Costa Rica actúa como lo hace porque quiere "empatar" con Somoza, o porque una fuerza extraña lo compulsa. Por un lado da la impresión de que después de romper relaciones quiere mitigar el efecto, haciendo méritos ante Somoza con la reanudación del cuido de espaldas después de ser suspendido, y haciendo cosas inauditas solo para demostrarle su inocencia a Somoza, después de que este los tentó por uno de "sus" medios de prensa. Por otro lado, un ministro viaja a Fort Gulick, Panamá, se entrevista con el General Dennis Mc Auliffe, y viene diciendo que "por respeto a la opinión pública y a la prensa" se reanuda el cuido de espaldas de los que mataron a dos guardias. Uno no puede menos que pensar en Don Juan Rafael Mora y su accionar en línea recta, sin titubeos ni dubitaciones; y por esas cosas del destino, nuestros actuales gobernantes reciben con honores los restos del que lo mandó a fusilar.

Salvador Moreno Jiménez

### Arbitrariedades

Como es natural recurrimos a su periódico, que se ha caracterizado en todo momento por la defensa incondicional de las libertades democráticas y mejores tradiciones de nuestro país.

En esta ocasión, los abajo firmantes, pasajeros del bus placa JB 337 que hacía el servicio de Tilaran a San José, denunciarnos ante su respetable periódico el abuso de poder y arbitrariedad de que tanto el chofer de referido bus, señor Carlos Luis Durán como todos nosotros fuimos objetos por parte de una denuncia arbitraria, falsa e irresponsable que el señor Viceministro de Hacienda licenciado Leonel Baruch presentara ante el oficial de guardia de la casetilla en Barranca.

Este señor gobiernista, imbuido de poder, informó al guardia civil de dicha casetilla y dió parte en el sentido de que el chofer del bus en que veníamos lo rayó por la derecha, siendo esto totalmente falso.

Damos un voto de apoyo al chofer del bus, señor Carlos Luis Durán Conejo y repudiamos públicamente el acto de arbitrariedad del que fue objeto este muchacho.

Al chofer del bus le hizo

un parte el inspector José Vargas por 80 colones y a los pasajeros nos detuvieron por espacio de una hora.

Agradeciéndole de antemano la publicación de esta denuncia, le estamos profundamente agradecidos.

Victor M. Quirós O.

### Quejas

Grandes molestias deben soportar las personas que viajan en los buses que corren de Guápiles a San José. Además de la lentitud de los mismos, debido a la deplorable condición de la carretera y del recargo de pasajeros, que es cosa corriente, tienen que aguantar el repugnante humo de los cigarros que sin ninguna consideración encienden algunos usuarios y también empleados de la empresa, cobradores y choferes, que en forma campante e irresponsable desacatan la ley con el repugnante vicio.

Todo esto ocurre con todo y que en forma bien visible están colocados los rótulos en los vehículos, donde un artículo de la ley de tránsito hace ver que "es prohibido fumar". Así son las leyes en nuestro país para los poderosos: un decreto, luego un rótulo y el olvido.

Juan A. Cordero Romero

Señores: Semanario "Nuevo Pueblo"

Solicito se sirvan inscribirme en sus registros de suscriptores por un lapso de

Suscripción nacional:

12 meses (C 150.00, correo y embalaje pagado)

Suscripción internacional:

6 meses (US\$30.00, correo y embalaje pagado)

12 meses (US\$45.00, correo y embalaje pagado)

Enviaré un cheque por correo  Ruego enviarme la factura

Domicilio: Calle \_\_\_\_\_ Avenida \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_ Apartado \_\_\_\_\_

Otras señas: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_



# Actualidad

## Incertidumbre ante alza de combustibles y productos

*El alza en los precios de los combustibles y de los demás productos siempre los paga el consumidor*

Ante la decisión de los países exportadores de petróleo, agrupados en la Opep, de aumentar escalonadamente los precios del crudo hasta en un 14.5% a finales del presente año y que se iniciará con un 10%, el Gobierno de Costa Rica decidió una alza en el precio de los combustibles.

Los nuevos precios ya empezaron a regir. La gasolina aumentó su valor en un 40%, de 8.50 centavos el galón a 11.76 centavos y el diesel de 3.16 centavos a 5.03 centavos el galón.

El Gobierno hizo su anuncio el pasado jueves por medio de su ministro de economía Fernando Altmann y personeros de la Refinadora Costarricense de Petróleo, Recope.

Días antes de que el Gobierno diera su pronunciamiento oficial sobre los nuevos precios la Cámara de Transportistas, solicitó al Gobierno un aumento de las tarifas de autobuses, que según ha trascendido oscila entre un colón y un colón cincuenta en la zona urbana.

Los taxistas solicitaron también un reajuste de tarifas por kilómetros. Con este servicio los usuarios siempre han tenido problemas debido a que los taxistas no se ajustan a la tarifa por kilómetro recorrido y casi siempre cobran sumas que no corresponden.

El bunker, que es un tipo de combustible que se utiliza en fábricas no sufrió aumento de precio, sin embargo los fabricantes alegarán el impacto del alza de los combustibles agregados a transporte, elaboración de materia prima y otros.

En círculos sindicales se nos comentó que de inmediato los grandes comerciantes aprovecharán el alza para subir los productos, incluso

en los productos que ya tienen elaborados en grandes cantidades y para los que utilizan combustible con el precio anterior.

Se prevé que el alza de los precios de productos básicos, provocará reacciones populares contra el alto costo de la vida y por consecuentes aumentos en los salarios.

En los últimos años los grandes comerciantes, fabricantes e importadores han aprovechado cualquier alza de salarios para pedir aumento de los precios, por lo que no bastará con aumentar salarios si no se fija un sistema de control de precios.

### *Efectos del alza*

Como una situación delicada para el sistema económico costarricense; que requiere de habilidad, imaginación y responsabilidad del gobierno, los sindicatos y los sectores interesados, calificó el alza de los precios de los combustibles, el doctor Fernando Naranjo.

Diversas actividades económicas se van a ver afectadas de inmediato en unos casos; más indirectamente y a largo plazo en otros. Los fabricantes, importadores, agricultores, transportistas y otros sectores económicos trasladarán el impacto de los precios de los combustibles a los productos elaborados.

Para el economista Naranjo, los dos efectos inmediatos que va a sufrir el país con el incremento de los precios de los combustibles será un debilitamiento de la balanza de pagos y el aumento del precio de los productos que adquiere el consumidor.

A la vez señala que los efectos más importantes sobre la economía costarricense serán los que se producirán a lo largo de 1979 y 1980, de manera más indirecta

y con mayor impacto.

Se tendrá que pagar más por los productos importados, a la vez que el costo de las exportaciones subirá. En este sentido la situación del comercio exterior se agravará, lo mismo que el problema inflacionario.

El doctor Naranjo aseguró que en este momento es muy difícil cuantificar el impacto indirecto del aumento sobre bienes y servicios, así como definir a largo plazo cuál será la situación inflacionaria interna del país, que de seguro será difícil y además no se sabe cómo van a reaccionar los países industrializados ante la decisión de la Opep.

### *Precios-salarios: una espiral inflacionaria*

En este mundo que casi todo lo que se produce requiere del petróleo, comentó Naranjo, no hay bien o artículo que pueda escapar a un reajuste en sus precios debido al incremento de los costos que acarrea el alza de los mismos.

Esto conlleva a un equilibrio necesario entre precios y reajustes salariales. Si los salarios no se equiparan se deteriora el poder adquisitivo

del consumidor, que sería a todas luces injusto.

El país debe marchar con mucha responsabilidad en el campo económico, señala nuestro entrevistado, ya que si se produce un aumento excesivo en precios y salarios es inminente un aceleramiento de la inflación y tendremos entonces un problema nacional muy serio.

Es necesaria, según lo expresó Naranjo, la comprensión de los trabajadores, de la empresa privada y de otros sectores para lograr el equilibrio entre estos dos aspectos importantes de la economía. De lo contrario caeríamos en una espiral inflacionaria desmedida. Los trabajadores pedirían aumentos, que a la vez los productores tomarían como pretexto para que se les suban los precios a sus productos y volvería al mismo problema de esa dicotomía salarios-precios.

La clase media se verá mayormente afectada, según él, ya que es la que más consume artículos que requieren de los combustibles como telas sintéticas, carros y artículos importados. La clase baja no será mayormente afectada en este sentido y la clase alta tiene a su alcance los recursos para no sentir el efecto inflacionario.

### *Las medidas del gobierno*

El doctor Naranjo urgió del Gobierno una explicación por el aumento de los combustibles en el país, que no concuerdan con el aumento mundial decretado por la Opep, y agrega que la opinión pública debe saber en qué va a emplear Recope los recursos adicionales que le proporcionará la venta del combustible a un precio mucho mayor de la compra del crudo.



# Posible alza en tarifas de buses

Gobierno teme protestas; empresarios quieren más



Gran malestar y expectación en la opinión pública provocó el anuncio hecho por la Cámara de Transportistas de que solicitará un aumento de las tarifas de buses. Los representantes de la Cámara dijeron que pedirán un reajusta tarifado, en base del incremento del precio de los combustibles.

Según trascendió en el Departamento de Transporte Automotor, del Ministerio de Obras Públicas y Transporte, Mopt, los empresarios solicitarán una nueva tarifa de ₡1 a ₡1.50 para las carreras cortas, y de sumas bastantes elevadas para las carreras largas, que oscilan entre ₡6 y ₡8,00.

En meses anteriores el Departamento Tarifario del Mopt, elaboró un estudio y fijó las nuevas tarifas urbanas en ₡0.80. Sin embargo, no se pusieron en vigencia.

Según estudios que han hecho algunas organizaciones sindicales, los autobuseros no tienen justificación para pedir nuevos aumentos,

ya que en los últimos años el Gobierno los ha subsidiado de muchas formas.

Hernán Araya, Secretario General de la Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza, Apse, dijo oponerse al aumento de tarifa que afectará a los estudiantes y profesores que tienen que viajar a los colegios diariamente.

Así mismo criticó al Gobierno por la protección a los empresarios, a los que exonera de impuestos en la compra de cada autobús hasta por ciento cincuenta mil colones.

El aumento del combustible es menor que el que decretó el gobierno de Oduber y en ese entonces la tarifa del transporte remunerado de personas, no subió en la forma desproporcionada que se pretende ahora.

Por su parte Guillermo Barquero, Secretario de la Cámara Nacional de Transporte dijo que esa organización se aboca al estudio de una serie de factores que influyen en la petición de

aumento, tales como la nueva Ley de Tránsito que creó multas dobles a las infracciones de los choferes; impuestos municipales por uso de las terminales o paradas; la nueva ley de salarios y el impedimento de comprar libremente las llantas a otros países que no sean los del Mercado Común Centroamericano, ya que las llantas centroamericanas no resisten al mucho uso.

Barquero agregó que si al empresario se le cubren los costos de operación de los vehículos, no importa que sea a través de subsidios y exoneraciones, especialmente de llantas y repuestos. También plantea que es necesario que se rebaje el costo de los seguros, pólizas y multas.

El representante de los transportistas se quejó también de que los usuarios destrazan los asientos de las unidades nuevas.

Al referirse al monto de la nueva tarifa dijo que hace seis meses se determinó que debía ser de ochenta cénti-

mos y que ahora se le debe sumar el aumento del precio del petróleo y los otros aspectos referidos.

De lo dicho por el señor Barquero se puede adelantar que la tarifa que solicitarán los empresarios no será menor de un colón.

Para los próximos días se anuncia diversas actividades de las organizaciones sindicales para impedir que se aumente la tarifa en el servicio de autobús, y se dice que el incremento progresivo en el costo de los productos de consumo popular no están equiparados con los salarios vigentes.

El Ministro Fernando Altmann hizo un llamado a los industriales para que consuman bunker que no subió de precio en vez de diesel que sufrió un aumento de ₡1.13 el galón.

Asimismo advirtió enfáticamente que el aumento en los combustibles no justifica el alza en el resto de los productos y servicios.

Señaló que el servicio de taxi no tiene por qué aumentar y que la tarifa que tienen actualmente cubre los costos aún con el nuevo aumento de combustible.

Sobre el servicio de buses no dijo si se elevaría la tarifa, lo que se puede asegurar que ocurrirá.

Recientemente los expendedores y transportistas de combustibles anunciaron una huelga por considerar que los márgenes de 30 centavos en la ciudad y 26 en la zona rural, por galón vendido, no les producía ninguna ganancia.

En este sentido el Gobierno acordó aumentar las utilidades de los gasolineros, mejorándolas a 43 céntimos en todo el país y 77 céntimos por galón de gasolina vendido. Este mejoramiento tiene a que los gasolineros presten un mejor servicio.

A pesar de lo dicho por el Gobierno, diversos sectores de la economía nacional iniciaron sus pronunciamientos en contra del aumento de combustibles y consideran que necesitan un reajuste en los precios.

## Ex director del Mnj: gobierno quiere marionetas

*Controversia por despidos*



## Ola de frío se repetirá

*Afectará a todo Centroamérica*

El descenso de la temperatura y los vientos huracanados que se registraron en el territorio nacional la semana pasada, podrían producirse nuevamente a partir de los próximos días

En este momento el aporte de aire frío ha cesado desde el norte. Sin embargo, los meteorólogos del Santamaría apuntan se están gestando cambios que indican un pronto descenso de la temperatura en el área centroamericana, como consecuencia de un nuevo aumento en la velocidad de los vientos.

La dirección del viento en esta época del año, favorece la llegada a los trópicos, de reductos del aire frío invernal de las latitudes medias y altas, del polo norte, Canadá y Alaska.

El Jefe del Departamento de Meteorología Sinóptica y Aeronáutica del Aeropuerto Juan Santamaría, don Jorge Arturo Barrantes Fuetes, apunto sin embargo, que no hay razones de alarma y que la única alerta es abrigarse en este momento, hasta que la velocidad del viento retorne a ser menor.

En el Trópico las masas frías se mezclan con las corrientes de aire caliente propias de la región y el descenso de la temperatura siempre guardará cierta moderación comparativamente a las zonas donde se marcan bien definidas las cuatro estaciones.

Subordinar los programas de juventud a las políticas del poder central, negándole autonomía al organismo encargado, llevará al Movimiento Nacional de Juventudes, Mnj, de capacitar jóvenes conscientes y creativos a manejar marionetas al servicio de intereses políticos partidistas.

En los anteriores términos se expresó el ex director del Movimiento Nacional de Juventudes, Lic. Guillermo Barquero Chacón, en relación a la reciente medida tomada por el gobierno que deja cesantes a varios miembros del Consejo Directivo de esa institución, entre ellos Roberto Suñol Prego.

El joven Roberto Suñol es actualmente presidente de la Juventud del partido Unidad, y el señor Barquero hizo notar que esta destitución, sumada a la de otros dos miembros de la juventud de esa agrupación política, que también fueron separados del Consejo Directivo del Mnj, logra sacar a la luz las contradicciones existentes en el seno del partido Unidad, coalición gobernante.

"El prestigio que tiene Costa Rica en el exterior se debe principalmente a esa flexibilidad institucional con que se mueve, de lo contrario no tendríamos jóvenes conscientes y creativos si no autómatas o marionetas, que hoy desgraciadamente son la re-

alidad de los gobiernos dictatoriales y militares con quienes compartimos este continente", expresó Barquero.

El problema que hoy se presenta en el Movimiento Nacional de Juventudes surgió cuando un sector de los integrantes de su Consejo Directivo, enfrentó la decisión de la Ministra de Cultura, Lic. Marina Volio, quien pretendía se trasladara la sede del Mnj, de su local en barrio Turnón Norte de San José, al edificio que ocupa el Ministerio de Cultura en el centro de la ciudad.

Los miembros del consejo directivo explicaron que su enfrentamiento con la Ministra, obedecía a que a su juicio la situación que se ventilaba no era de espacio físico, si no que se trataba de una posible lesión a la autonomía de los programas y políticas de juventud que canaliza el Movimiento Nacional de Juventudes.

A raíz del conflicto resultaron despedidos los miembros del Consejo Directivo que adversaron a la señora Ministra, en tanto que ella enfatizó por la prensa que el Movimiento Nacional de Juventudes no es un organismo autónomo.

"El Mnj no nace a la luz del Ministerio de Cultura Juventud y Deportes como organismo encargado de ejecutar las políticas de juventud

de ese ministerio. Esto es categóricamente falso", apuntó Guillermo Barquero.

"Creado en el año 1965, la institución obtiene vida jurídica mediante la firma del Decreto del 26 de abril de 1966 por parte del directorio de la Asamblea Legislativa. El Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes creado seis años después logra, mediante ley número 479 del 30 de junio de 1971, que el Mnj sea ahora adscrito a esa nueva entidad", agregó.

"El término adscrito siempre ha sido interpretado con la clara conciencia de la necesidad de que los programas de juventud operen con una autonomía relativa, precisamente para salvaguardar los intereses de esos programas, evitando por consecuencia, que queden sujetos al arbitrio de las decisiones de algún ministro que no entienda la importancia de que esto sea así".

"El Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes encuentra fácil como vocero del plan del gobierno de atentar contra instituciones descentralizadas, que el Movimiento Nacional de Juventudes, manteniendo algún vínculo de relación con ese ministerio pueda servir a los propósitos de una incongruente, desteñida y amorfa política de promoción humana", finaliza el Lic. Barquero.



## Un año de sorpresas políticas

*Purga en el Partido Unidad para eliminar la coalición y crear el partido único*

Al estreno del año, la política nacional empezó a tronar anunciando interesantes acontecimientos y hasta tempestades en los partidos mayoritarios.

La dirigencia liberacionista tomó la decisión de cerrar los clubes de la tendencia "Volveremos" de Hernán Garrón y antes que la medida se hiciera efectiva el jefe del garronismo anunció su retiro definitivo del partido Liberación Nacional, después de treinta años de ser dirigente en esa agrupación política y de haber ocupado altos cargos en la administración pública.

Para el 12 y 13 de enero los dirigentes oduberistas convocaron a una nueva reunión secreta, para seguir confesando, sin público, los pecados políticos que llevaron al partido Liberación Nacional a la derrota en las pasadas elecciones.

A esta encerrona tampoco asistirá José Figueres, presidente del partido, posponiéndose así el enfrentamiento de las diferentes tendencias para la asamblea de marzo, convocada con el fin de nombrar el nuevo directorio del partido. Asistirán representantes de los comités cantonales y distritales.

Dirigentes liberacionistas han catalogado esta segunda encerrona sin importancia ni resultados para la rectificación ético-moral de la organización.

En los últimos días el sector oduberista ha perdido fuerza, lo cual es evidente en la ausencia de una línea política opositora definida. Con el voto negativo al Presupuesto 1979, la fracción liberacionista se aisló en la Asamblea Legislativa. Ninguna otra fracción parlamentaria le acompañó en tal decisión, acordada previamente en la reunión de Alfavia.

Por su parte, en la Unidad se inició un proceso de depuración interna, que comenzó

con una serie de despidos en el Ministerio de Cultura Juventud y Deportes y en otras carteras y dependencias. El Ministerio de Cultura se considera la base de proyección ideológica del partido Unidad y de formación y promoción de lo que será la base social de dicho partido.

La Ministra Volio procedió al despido de la directora del Museo de Arte, y de directores del Movimiento Nacional de Juventudes. Estos despidos no pueden dejar de relacionarse con la purga interna en el partido, ya que los dirigentes juveniles despedidos pertenecen a partidos de la coalición Unidad.

Los jóvenes dirigentes despedidos reclamaban la autonomía del Movimiento Nacional de Juventudes, oponiendo resistencia a la ingerencia del gobierno, que tomó la decisión de trasladar de edificio a esta institución.

Por lo visto el paso de coalición a partido sólo podrá darse con medidas de fuerza, como se había previsto, y con un estremecimiento de las estructuras internas del partido.

### *De coalición a partido único*

Sin embargo para los altos dirigentes de la Unidad el asunto es diferente y más simple.

La Unidad dejará de ser coalición para convertirse en



Roberto Tovar

un partido único, sin fracciones internas, según lo adelantó el diputado Roberto Tovar Faja, de la Unidad, al referirse a los planes de esa agrupación para 1979.

El legislador negó enfáticamente los rumores de algunos periódicos, de que la Unidad va a sufrir resquebrajamientos. "Esa es la razón del querer de algunas personas, pero por más que quieran somos un partido fuerte".

Para finales de 1979 se realizará el gran congreso nacional ideológico del nuevo partido, que para ese entonces ya no será coalición, sino una agrupación monolítica y con proyectos propios.

Anunció que en cuanto al trabajo de la fracción de Unidad en la Asamblea Legislativa, se hará en base a proyectos originales y los diputados actuarán en estrecha relación con las dirigencias cantonales y distritales, a fin de resolver de mejor manera los problemas nacionales.

En dicha fracción han sido comunes las discrepancias con el poder Ejecutivo, en casos como el Banco Popular y otros, por lo que hay que esperar a que la purga se agudice, para ver si lo que plantea el diputado Tovar es posible.

### *Liberación y Barzuna*

El Partido Liberación lejos



Hernán Garrón

de organizarse como institución está enfrentado a la lucha de tendencias en pos del poder interno y como consecuencia inmediata, a las candidaturas de 1982", aseveró Tovar.

Considera que este aspecto es muy grave porque implica desorganización interna y falta de miras generales y es posible que el partido Liberación no llegue, por lo menos en estos cuatro años, a resolver sus verdaderos problemas, que atañen al fondo ideológico del partido, que pareciera inexistente en este momento.

Al referirse al partido de Miguel Barzuna, dijo Tovar que de ninguna manera llena el vacío de oposición que supuestamente existe. La labor de oposición la está haciendo el partido Liberación, algunas veces por cosas insignificantes.

Con respecto al barzunismo lo que pasa, analizó el diputado, es que algunos dirigentes creen que estamos en las mismas circunstancias del pasado y se les olvidó el hecho histórico de 1978 en que quedaron borrados todos aquellos dirigentes que no tienen ningún papel político que jugar en el país, como el caso del partido Unificación Nacional Independiente.

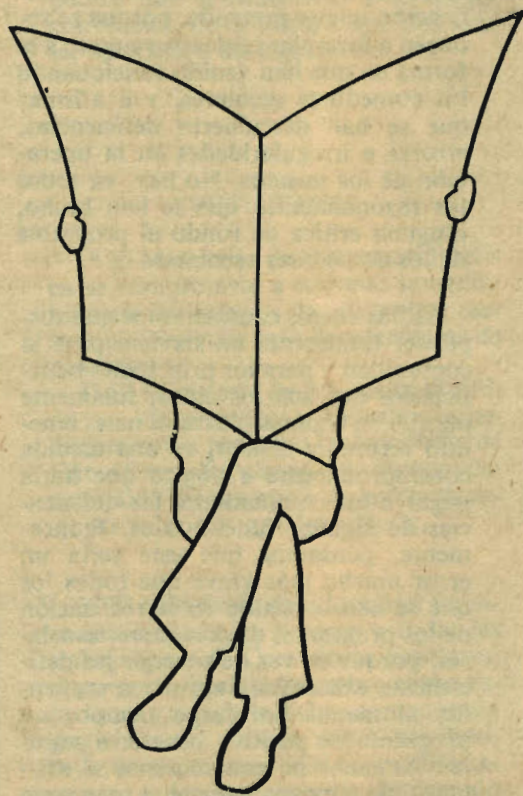
### *Un nuevo directorio*

El representante de la Unidad se negó la posibilidad de un cambio en el directorio de la Asamblea Legislativa, ya que ese fue un acuerdo interno de la fracción, que tiene en su seno a personas capaces de dirigir y que merecen la oportunidad de formarse en ese campo. Pero aceptó que también podría reelegirse al diputado Rodrigo Madrigal Nieto, actual presidente de la Asamblea Legislativa, "por la gran capacidad demostrada en el año anterior".

Sin embargo, será hasta en abril que este aspecto se decida. Consideró que los periódicos han estado especulando sobre posibles cambios en el directorio por este acuerdo original.



**Detrás  
está siempre  
una cabeza  
inteligente.**



**NUEVO**  
**Pueblo**

**La actualidad de la semana**

# Conflicto colectivo económico social

*Trabajadoras de Comedores Escolares c/ Ministerio de Educación Pública*

Señora  
Ministra de Educación Pública  
Lcda. María Eugenia Dengo  
Su despacho

Las suscritas trabajadoras de comedores escolares, designadas por nuestras compañeras como delegadas con poder suficiente para concertar cualquier arreglo, de conformidad con las disposiciones del artículo 500, siguientes y concordantes del Código de Trabajo, venimos por este medio a promover ante Ud. un conflicto colectivo de carácter económico-social, por las razones que seguidamente exponemos y en los términos del siguiente:

Las razones que el Ministerio y la Dirección de Asignaciones Familiares han dado para tratar de justificar una medida de tanta trascendencia, nos parecen francamente inatendibles y desde luego insuficientes para lograr la justificación que se pretende, porque se reducen a formular críticas en cuanto a la forma en que han venido funcionando los comedores escolares, y a afirmar que se han descubierto deficiencias, errores e irregularidades en la operación de los mismos. No hay, en todos los razonamientos que se han hecho, ninguna crítica de fondo al programa de los comedores escolares.

Asignaciones Familiares no han caído en la cuenta de que el peor de los errores sería la suspensión del programa aunque fuera por breve tiempo.

Llevados por la misma obsesión, el Ministerio de Educación Pública y la Dirección de Asignaciones Familiares, no han reparado en que la suspensión del programa, prescindiendo para ello de nuestros servicios sin detenerse a considerar los derechos que tenemos adquiridos y sin hacerle frente a las responsabilidades laborales correspondientes, implica la violación de tales principios, que no es posible concebir en un país civilizado.

Así las cosas, consideramos que suspender totalmente un servicio para la comunidad y para los principales beneficiarios que son los niños, solamente porque en algunas partes se han cometido errores y abusos, es una medida contraproducente e ilógica que haría pagar a las comunidades las deficiencias de algunos funcionarios. Franca- mente, pensamos que este sería un error mucho más grave que todos los que se han cometido en la realización de los programas de comedores escolares, porque en vez de corregir las deficiencias existentes, suprime o suspende, al menos por largo tiempo, un programa de positivo beneficio popular. Creemos no equivocarnos al afirmar, que para reorganizar el programa de comedores escolares y superar las deficiencias descubiertas en su operación, no es necesario suspender su funcionamiento sino únicamente, establecer un buen sistema de control y vigilancia. Tampoco es necesario suspender el servicio si lo que se quiere es darle a las comunidades participación en el manejo de tales comedores, pues la reorganización que ello implica se logrará más fácilmente manteniendo abiertos los comedores y no quitándolos. Las mismas trabajadoras podríamos colaborar en conseguir más rápidamente esta reorganización.

En efecto, se da la orden de despedirnos, o mejor dicho, de dejarnos cesantes sin llenar ninguna formalidad; sin disponer lo referente al pago de las prestaciones a que tendríamos derecho; sin considerar que muchas de nosotras, tenemos hasta doce años de servicios consecutivos; sin preocuparse de los graves perjuicios que con tal cesantía se nos ocasionan; sin disponer lo que corresponde al pago puntual de nuestros salarios, habiendo más de setecientas de nosotras a quienes se adeudan hasta seis meses de trabajo, y lo que es ya el colmo, sin disponer lo que legal y humanamente nos corresponde, como es el pago del aguinaldo.

Se nos ha tratado realmente como a cosas.

Pero con tal conducta, el Ministerio de Educación Pública y la Dirección de Asignaciones Familiares, que es la empuñada en la reorganización que hemos expuesto en los comedores escolares, para impedir según dicen, que se pierdan algunos alimentos o dineros, están propiciando que se pierdan valores y principios mucho más importantes y trascendentales, como son los consagrados por nuestra Constitución Política que dice:

“Artículo 56. El trabajo es un derecho del individuo y una obligación con la sociedad. El Estado debe procurar que



Emilce Ramírez Monge

## PLIEGO DE PETICIONES

### *Las razones del Conflicto.*

El Ministerio de Educación Pública ha manifestado por diversos medios su determinación de prescindir de los servicios de las trabajadoras de comedores escolares y tal decisión se ha hecho pública y en algunos casos se dice que la responsabilidad es de una entidad y en otros de otra, pero en ningún momento se han seguido los requisitos que la ley específica para que el despido sea formal.

Obsesionados por la idea de superar errores, el Ministerio y la Dirección de

todos tengan ocupación honesta y útil, debidamente remunerada, e impedir que por causa de ella se establezcan condiciones que en alguna forma menoscaben la libertad o la dignidad del hombre o degraden su trabajo a la condición de simple mercancía. El Estado garantiza el derecho de libre elección de trabajo”.

La situación que estamos afrontando, viola de varias maneras la anterior disposición constitucional y encuadra ciertamente dentro de la prohibición de que se degrade el trabajo a la condición de simple mercancía.

No es la única disposición constitucional que se viola en nuestro perjuicio la que antes hemos transcrito, ni sólo nuestra Constitución Política la que aparece transgredida. Costa Rica, tan ufana de defender los derechos humanos, aparece violándolos por determinación de algunos funcionarios de Asignaciones Familiares, en varios de sus principios aprobados por la Asam-

blea General de las Naciones Unidas, de los que a manera de ejemplo transcribimos los dos siguientes:

“Artículo 7. Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración y contra toda provocación a tal discriminación”.

“Artículo 23. 1º Toda persona tiene derecho al trabajo, y a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo”.

Podríamos citar muchas otras disposiciones, no sólo de nuestra Constitución Política y de la Declaración de los Derechos Humanos, sino también de nuestra legislación de trabajo y de la

propia ley de Asignaciones Familiares, a fin de comprobar la situación de ilegalidad en que el Ministerio se ha colocado, pero las omitimos considerando que para citas suficientes con las hechas y que esta situación de ilegalidad y sinrazón no habrán de prevalecer, puesto que el Ministerio a su cargo, convencido de la justicia que nos asiste, accederá a las siguientes:

#### PETICIONES

1º El Ministerio de Educación Pública se compromete a cancelar inmediatamente los salarios de seis y siete meses que le adeuda más de setecientas de nosotras.

2º El Ministerio de Educación Pública se compromete a cancelar inmediatamente a todas las trabajadoras de Comedores Escolares, el monto del aguinaldo de este año y de las revaloraciones salariales que les adeuda.

3º El Ministerio de Educación Pública se compromete a pagar a todas las trabajadoras de Comedores Escolares, el presente mes de diciembre como vacaciones y a reabrir dichos comedores a partir del día dos de enero próximo, dejando sin efecto todas las manifestaciones, órdenes o acuerdos de despido o de suspensión temporal de los contratos de trabajo que se hayan producido hasta la fecha, en contra de estas trabajadoras.

4º El Ministerio de Educación Pública se compromete a instruir debidamente a las trabajadoras de Comedores Escolares en todas aquellas medidas encaminadas a lograr la mayor eficacia de dichos comedores, particularmente las que tiendan a impedir el mal uso, deterioro o desperdicio de los alimentos.

5º El Ministerio de Educación Pública se compromete a aceptar que los contratos de trabajo de todas las trabajadoras de Comedores Escolares tienen el carácter de ser por tiempo indefinido

y a no ejercer ningún tipo de represalia contra ninguna de ellas por motivo de este conflicto, o de su afiliación sindical, política u otro cualquiera.

Con la facultad que nos concede el artículo 504 del Código de Trabajo, designamos como asesores nuestros en el presente conflicto a los señores José Joaquín Meléndez González, Luis Eduardo Núñez Carro y Luis Alberto Jáen Martínez.

Copia del presente pliego de peticiones la estamos entregando simultáneamente, al señor Juez de Trabajo a quien por turno corresponde, a fin de que se tenga por planteado el conflicto desde ese momento.

Adjuntamos los poderes en que consta nuestra personería y calidades.

La controversia ha surgido en todos los Comedores Escolares, instalados por el Ministerio de Educación Pública en toda la República.

Atendemos notificaciones en las oficinas del Sindicato de Educadores Costarricenses, contiguo a la parada de buses de Cartago.

San José, 26 de diciembre de 1978



Anícida Alvarado Cordero



Ester Espinoza Chaves

## Recurso de amparo contra Ministra

*Trabajadoras de comedores escolares consideran que el gobierno evade responsabilidad.*

Un recurso de amparo contra la ministra de educación pública, licenciada María Eugenia Dengo de Vargas, fue presentado por el Sindicato de Trabajadores de Comedores Escolares, Sitracome, el pasado 2 de enero. La acción del sindicato se originó por la negativa del gobierno de buscar un arreglo al problema de las trabajadoras de esos comedores.

La Dirección de Asignaciones Familiares había decretado el despido de todas las trabajadoras, cerca de tres mil, sin cubrir las prestaciones y los salarios atrasados de muchas de ellas. El ministro de la presidencia, Lic. José Rafael Cordero Croceri presentó al Sitracome el pronunciamiento oficial del Consejo Nacional de Asignaciones Familiares, en donde se establece que las trabajadoras pueden iniciar sus labores a partir del 2 de enero, fecha en que se reabren los comedores escolares. El documento señala que los patronatos escolares y las asociaciones de desarrollo decidirán si mantienen a las servidoras o no. Mientras se decida eso, para lo cual antes debieron abrir los comedores, las trabajadoras se nombrarán por medio de la Oficina de Cooperación Internacional de Salud, Ocis, que es la que atiende en este momento los centros de nutrición.

Mientras tanto, la situación de las empleadas es incierta pues solamente se han abierto 123 comedores escolares, y las demás trabajadoras no saben qué pasará con ellas.

Por otro lado, Sitracome considera que el pronunciamiento es sumamente ambiguo y que en el fondo lo que el gobierno quería era que las servidoras no se presentaran al trabajo.

Por su parte, el Consejo

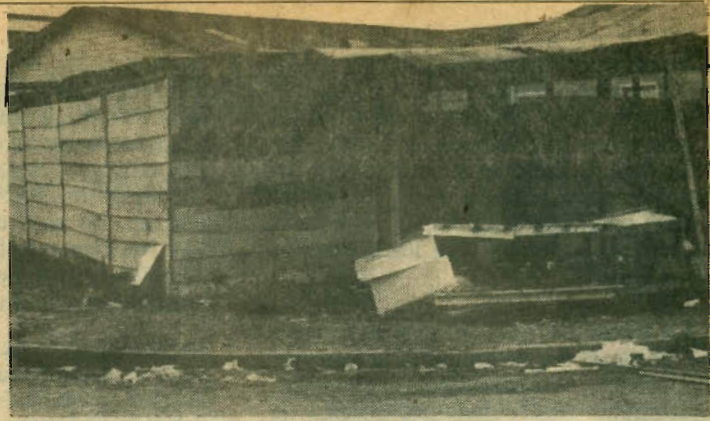
Nacional de Asignaciones Familiares le pidió al ministro Cordero Croceri que fuera él quien se encargara de presentarle el documento a las trabajadoras, aunque eso correspondía a la ministra de educación. Esto lo hizo el Consejo con el fin de evitar tensión entre Sitracome y el ministerio de educación y de tratar que la solución fuera más fácil para el gobierno. Sin embargo, Sitracome presentó el mismo día de enero el recurso de amparo contra el ministerio de educación.

También las trabajadoras se han quejado de que los alimentos fueron entregados al Imas y que por lo tanto no tienen nada que hacer, mientras que muchos niños están siendo perjudicados.

Además, el 27 de diciembre, el sindicato de las trabajadoras de los comedores escolares presentó un conflicto de carácter económico por pagos atrasados.

Ante esta situación, Sitracome convocó a las trabajadoras, miembros de patronatos escolares y directores de escuela, a una manifestación para el día 14 de enero.

*Ester Espinoza, secretaria de Sitracome*



*La Comisión de Festejos Populares quiso cobrar este año "chinamos" como este la suma de ₡8.000.*

## Arbitraria Comisión de Festejos

*"Chinameros" protestan ante arbitrariedades*

Sumamente arbitraria fue este año la Comisión de Festejos Populares al querer cobrar a los puestos de baile la suma de ₡8.000 por concepto de impuesto de comisión y de patentes.

En años anteriores se había cobrado ₡1.500 por las patentes y ₡300 por el impuesto de Comisión. Este año se quería cobrar las cantidades de ₡3.000 y ₡5.000 respectivamente, que sumadas dan una cifra exagerada.

Ante esta situación, los afectados se negaron rotundamente a pagar tal cantidad, y luego de varias reuniones entre miembros de la Comisión y cada uno de los que protestaban -ya que no se permitió el diálogo con todos juntos- la Comisión, tras discutir con otros miembros de la Municipalidad de San José, decidió dejar la suma a cobrar en ₡3.300. Sin embargo, comparado con lo que se cobró en años anteriores, esta última resultó mucho más alta.

La queja de los afectados consiste también en que consideran que la Comisión actuó más que arbitrariamente porque no les había dicho con anterioridad la cantidad de dinero que les iba a cobrar. Por tal razón, ellos suponían que se iba a pedir una suma aproximada a la de años anteriores. La cantidad de dinero que la Comisión dispone recibir de los "china-



*Guillermo Nesbeth: "Los de la Comisión de festejos fueron muy matones este año".*

meros" que se definía desde el momento en que el dueño del terreno iba a pagar los permisos de construcción correspondientes; luego esta persona, sabiendo la suma a cobrar por la Comisión, le alquilaba el terreno a otros para que construyeran los "chinamos". Aunque este año también los propietarios del área alquilaban terrenos, no se sabía lo que la Comisión pensaba cobrar, además de que ésta no quiso definirse al respecto.

Los chinameros han protestado además por la forma

## Posible huelga en Golfito

*Ante indefinición con respecto a una cuarta convención colectiva, Utg plantea la huelga*

Ambiente de huelga prevalece en la zona sur al no haber todavía un pronunciamiento por parte del juzgado de Golfito con respecto a la cuarta convención colectiva, propuesta por la Unión de Trabajadores de Golfito, Utg, ante la Compañía bananera.

en que el señor Edgar Solano, jefe de patentes de la Comisión, se presentó desde el tercer día de las fiestas a cobrar la exagerada suma. Siempre se hizo acompañar por miembros de la policía, hasta que se cancelara todo el dinero.

Uno de los más afectados, el señor Guillermo Nesbeth, se refirió al hecho de que en los carnavales de Limón, ningún miembro de la Comisión de fiestas puede ser miembro a la vez de la municipalidad de Limón, cosa que si sucede en los festejos de fin de año, ya que la Comisión de los Festejos Populares está formada por miembros de la Municipalidad de San José.

Como se ve, la situación de los chinameros fue realmente injusta. Además de que los terrenos que alquilaban subieron considerablemente, por motivo de las fiestas, también tuvieron que pagar las sumas fijadas por la Comisión, al igual que el servicio eléctrico.

Por otro lado, los dueños de terrenos, quienes hacen un verdadero "negocio" en la época de fiestas, se quejan de la suciedad y desorden en que quedan las calles. Afirman que la Comisión no vela por estas cosas sino únicamente por andar cobrando.

Otro vecino del lugar se quejó de que, durante las fiestas, miembros de narcóticos entraron en su casa armados intempestivamente, y dijo que casi sucede un grave accidente en donde no había nada de lo que andaban buscando.

La tercera convención colectiva venció en julio del año pasado y hasta el momento las negociaciones para la cuarta no han siquiera existido.

Al parecer, la huelga podría empezar el nueve de enero ya que el presidente de la Confederación General de Trabajadores, Cgt, Alvaro Montero, acompañado del secretario de la Utg, Isaías Marchena, y otros personeros más, se encontraban el viernes pasado en las plantaciones inspeccionando, el área. Sin embargo, no todo está claro entre los mismos trabajadores. No se sabe si la huelga será legal o ilegal. Por un lado, la Utg parece decidida a ir a huelga, pero por otro, el juzgado de Golfito no ha recibido ninguna declaratoria de huelga, ni tampoco éste ha redactado la resolución del expediente presentado por parte de la Utg, lo que podría evitarla. Mucho menos éste ha nombrado el tribunal formado por dos trabajadores y dos representantes de la patronal para decidir si la convención es justa o no.

Según algunos trabajadores, hay dos factores fundamentales que han impedido un rápido acuerdo. En primer lugar, el hecho de que aunque la compañía diga que está dispuesta a negociar, esto no es así, además de que no acepta el aumento que piden los obreros. Por otro lado, la compañía tampoco acepta la fusión de la Utg con el sindicato de trabajadores de Pococí y Guácimo, para no tener que negociar convenciones colectivas generales.

Por su parte, la Ministra Quesada no ha intervenido en el asunto y los de la Utg afirman que el gobierno no tiene ningún interés en arreglar el problema. Más de 6.000 son los obreros que trabajan para la Compañía Bananera en la zona de Golfito.

## Ernst Chester Co. incumple pagos

*La empresa no pagó las vacaciones de los empleados*

Después de pagar dos semanas atrasadas de los obreros de la Ernst Chester Corporation, la empresa sólo pagó la mitad de los aguinaldos, e incumplió con el respectivo pago de las vacaciones a los obreros que trabajan en la construcción que ésta realiza para el nuevo hospital de Limón. En San José también construye la ampliación Calderón Guardia.

La Ernst Chester Corporation -como ya informamos en la anterior edición- es un consorcio con sede en Estados Unidos y que se encuentra actualmente en una situación ambigua, ya que por un lado está declarada en quiebra y por otro será protegida ampliamente por las leyes de ese país. Esta empresa fue contratada por la Caja Costarricense del Seguro Social y tiene más de un año de realizar los proyectos.

## Empleados de Coope Victoria piden aumentos

Ante la oposición del subgerente de la cooperativa Victoria, a celebrar una convención colectiva de trabajo, el sindicato de Trabajadores de ésta, Sitracovi, manifiesta que el señor subgerente, Carlos Manuel Alvarez Murillo, sostiene una posición que tergiversa la lucha de los trabajadores.

El señor Alvarez afirmó a la Nación el pasado 23 de diciembre que la empresa podría derrumbarse por las irreales demandas de los dirigentes sindicales.

Estas demandas consisten en aumentos de salarios y fortalecimiento de las garantías sindicales y fueron presentadas por los trabajadores desde el pasado 18 de diciembre.

Frente a las declaraciones del señor Alvarez, Sitracovi afirma que sus peticiones son justas y que en ningún mo-

En el caso de la construcción de Limón, los empleados afirman que los problemas empezaron desde que el anterior jefe de proyecto, señor Charles Hormell, se fue para San José a ocupar otro puesto. En su lugar se quedó el señor Robert Holliday.

Anteriormente, en la primera semana de diciembre, los obreros habían realizado un paro de labores por dos días consecutivos, ante el atraso de la empresa en el pago de los salarios.

Por otro lado, aunque personeros de la Caja visitaban semanalmente la construcción, el hecho es que el proyecto de Limón se había contratado por la suma de 46 millones, y en estos momentos -en que la construcción se encuentra a la mitad- se han retirado ya 42 millones de colones.

mento harían quebrar a la empresa. Sus miembros señalan que el problema de los ingresos para los trabajadores no se reduce al problema de los dividendos que produzca la empresa por sí, sino al problema del precio de los productos en el mercado interno e internacional. Es decir, que los que se debe combatir en primer lugar es el problema de los monopolios en el mercado, cosa que no se hace y que es uno de los principales factores de la existencia de sueldos insuficientes en dicha empresa.

Por otro lado, aseguran que si en 30 días después de presentarse el pliego de peticiones no se llega a ningún acuerdo, los trabajadores irán a un paro de actividades, contando los treinta días a partir del 18 de enero. Finalmente señalan que un plazo de treinta días para realizar el paro es conforme a la ley

## Cnp viola precios mínimos del maíz en zona de Pococí

*Antes se nos intimidó con la policía, ahora con los técnicos, dicen campesinos*

Fuga de grandes cantidades de dinero que les pertenece, por concepto de venta de maíz al Consejo Nacional de Producción, CNP, denuncian agricultores de Guácimo y el cantón de Pococí; así como una persecución injusta por parte del sistema bancario y otras instituciones.

Los agricultores, que en gran número se trasladaron a San José, desde Guápiles, explicaron que son víctimas de una mala aplicación de la tabla de precios vigentes para el maíz.

La fuga de dinero que los campesinos anotan, se estableció al cotejar los recibos donde constan las sumas cobradas por ellos. Aparte de que señalan que las cantidades de dinero retenidas deben ser mucho mayores, pues las agencias de compra seleccionan el maíz no con base en el examen de laboratorio, sino por la clase de relación que lleva cada agencia con los distintos productores.

El presidente ejecutivo del CNP, Ing. Eduardo Robert Góngora, prometió estudiar la situación, y señaló que en caso de comprobarse malos manejos en las agencias de compras, se llegaría a destituir a los funcionarios responsables.

Los denunciantes, en su mayoría pequeños agricultores del maíz, afiliados a la Unión de Pequeños Agricultores del Atlántico, Upagra, plantearon además el problema del cierre de la agencia de compra de Santa Rosa, que fue abierta por el esfuerzo de los mismos agricultores, quienes compraron el zinc y construyeron el galerón.

A esta fecha los campesinos tienen recolectado el maíz de la cosecha veraniega en toda la zona cercana a Santa Rosa, encontrándose a la espera de que el CNP reabra esa agencia, pues de otra forma se verán obligados a trasladar su cosecha a

Guácimo, donde está situado un segundo centro de recibo, más distante para ellos y que los fuerza a pagar fletes mayores.

La violación por parte del CNP de los acuerdos del 30 de mayo del año pasado, cuando este organismo estatal de fomento a la producción, entre otras cosas se comprometió a coordinar con los bancos el otorgamiento de créditos a los agricultores, y la distribución de herramientas e insumos agrícolas a precio de costo, fue nuevamente expuesta por los campesinos.



El presidente del CNP, por su parte, formuló nuevas promesas a los agricultores tales como el traslado de un siló a Guácimo para el almacenamiento del maíz, que abarataría enormemente los costos de producción al eliminar a los campesinos el pago de fletes hasta San José. También prometió tramitar un aval del Estado para suplir a los agricultores de abonos a precios de costo.

Sobre la distribución de herramientas también a bajos precios, el Ing. Robert Góngora, indicó que el CNP tramita una licitación para adquirir la maquinaria y equipos necesarios.

Los agricultores mostraron extrañeza ante este último anuncio del Presidente del CNP. Según dijeron, meses atrás, la institución les había comunicado que no se encontraría en posibilidades de facilitar herramientas a falta de un plantel adecuado en la zona de Pococí, donde custodiar tales equipos.

Los campesinos hicieron ver asimismo que el sistema bancario los discrimina.

Solano Castillo, agricultor de Cariari de Guápiles, a quien el banco comunicó que sus tierras no son aptas para la agricultura, comentó que la represión en Pococí, ha llegado al punto de que, en la época de las barricadas, cuando los campesinos se lanzaron a las calles para protestar contra el CNP se les intimidaba con la policía, mientras que ahora es con los técnicos.

## Desalojan blancos de reservas

*Usurpadores podrían hacer gran negocio*

En situación de emergencia nacional se ha abocado el Gobierno de la República a recuperar las tierras en posesión de colonos no indígenas dentro de las diferentes resecuenciones en todo el territorio nacional.

El propósito, según Decreto Ejecutivo N°. 9306, del Ministerio de Gobernación, es asegurar el sistema de tenencia y formación de asentamientos de la población indígena costarricense.

El decreto suscrito en el Ministerio de Gobernación a fines del año anterior declara zona de emergencia nacional las reservas indígenas, consideradas como tales a partir del 28 de febrero de 1978, cuando se emitió el decreto N°. 8.001-G que las delimita.

Sin embargo, aclara que la zona considerada de emergencia nacional podrá ser modificada en el futuro, en caso de que las necesidades lo ameriten.

Una comisión de emergencia nacional, integrada por especialistas de problemas sociales y de tenencia de tierra, enfrentará la solución de los problemas sociales, técnicos y jurídicos que implican el pago de mejoras e indemnizaciones a los propietarios no indígenas.

La función principal de la comisión será la adquisición de



*Saturnino Figueroa, aborigen de Talamanca, ha denunciado la invasión de usurpadores.*

las fincas, ya sea por la compra o mediante el trámite de expropiación conforme lo indica la ley, con el propósito de recuperar para los indios las áreas ocupadas por blancos o no indígenas.

Los ocupantes serán indemnizados tomando en cuenta los aspectos sociales y otros perjuicios causados.

Todo ocupante no indígena de las reservas declaradas de emergencia nacional, podrá tramitar la venta de sus terrenos por medio de la comisión, para la finalidad establecida.

*"No estamos aprendiendo a vivir la Iglesia fuera de nuestro propio campanario, debíamos de preocuparnos de ser solidarios, de cómo prestar ayuda profética, evangélica, a nuestros hermanos menos afortunados", expresa Monseñor Oscar Arnulfo Romero, Arzobispo de la Iglesia católica de El Salvador, en un mensaje especial para la Iglesia costarricense.*

## Arzobispo salvadoreño: Ver más allá de nuestro propio campanario

*Que se otorguen al pueblo libertades que demanda para evitar el terrorismo*  
Desde El Salvador: Sonia Ma. Zúñiga B., enviada especial

La Iglesia salvadoreña con Monseñor Romero a la cabeza, ha asumido una actitud "a lo Medellín", en contra de la opresión y la injusticia social, profundizando en los últimos tiempos sus ataques al gobierno dictatorial del General Carlos Humberto Romero.

Recientemente un grupo de parlamentarios ingleses nominó a Monseñor Romero al Premio Nobel de la Paz, del año 1979, por sus luchas al lado del pueblo, de las masas humildes y desposeídas de salvadoreños y de los presos políticos. El representa una esperanza de liberación para El Salvador y así lo asimila no solo su propio pueblo, sino como ya se ha visto también en el contexto internacional.

Allende las fronteras salvadoreñas, la Iglesia de ese país aparece como un reto para las restantes iglesias latinoamericanas. También se la aprecia perseguida y víctima de la represión militar. Varios de sus más connotados dirigentes y pastores, han muerto torturados por el régimen. El último saldo de asesinatos de miembros de la Iglesia opuestos a la dictadura fascista en El Salvador, registra las muertes del padre Rafael Ernesto Barrera (Neto Barrera), de Rafael Santos Ortiz, Valentín Martínez Piche e Isidro Portillo Paz.

### Persecución evidente

Hay quienes niegan la persecución, aunque es evidente, dice Monseñor Romero. No se le da al pueblo la libertad a que todo ser humano tiene derecho y lo prueban casos concretos como matar, perseguir catequistas, denunciar comunidades que intentan trabajar organizadas,

sembrar el terror entre los campesinos...".

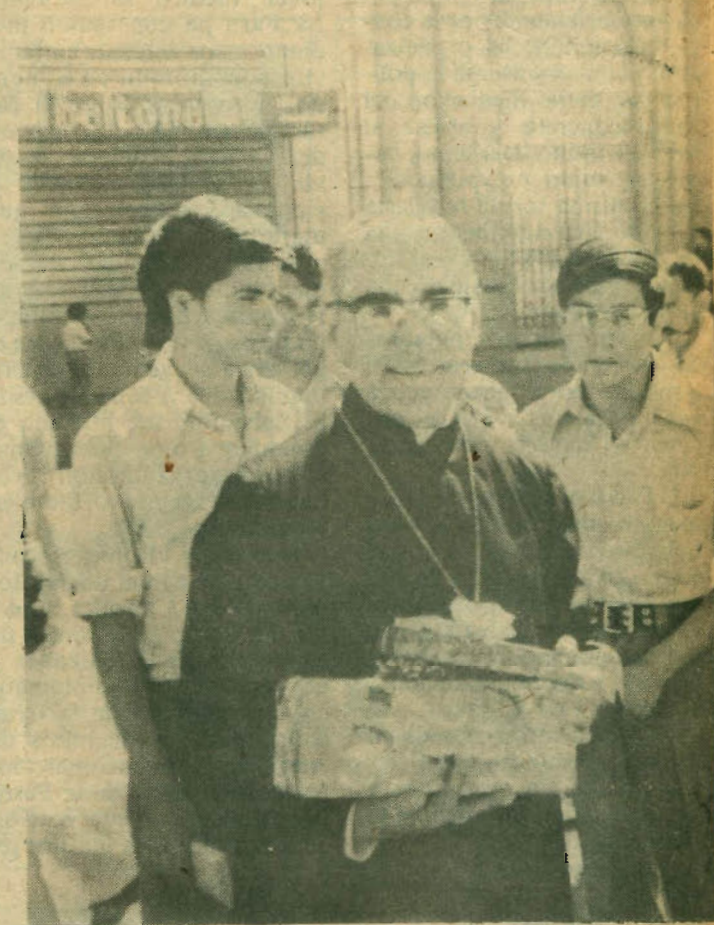
Naturalmente no dicen que lo hacen persiguiendo a la Iglesia, pretenden dar a entender que es a organizaciones clandestinas de grupos subversivos. El padre Rafael Ernesto Barrera, de 29 años, asesinado el 28 de noviembre pasado, trabajaba con los obreros en los sindicatos y tuvo que encontrar la oposición de los patronos y aprender el lenguaje de los obreros que luchan. El creyó llevar el mensaje evangélico en la forma que lo llevó y el gobierno le interpretó como un dirigente de guerrillas", señala.

### Mensaje a Costa Rica

En un mensaje especial para la Iglesia Católica de Costa Rica, Monseñor Romero apunta que mira con gran alegría a unos hermanos que no están tan problematizados como los salvadoreños, pero que sin embargo, esa bonanza costarricense le inspira el temor de que los ticos olviden que el Reino de Dios supone una lucha sobre la Tierra.

"Tal vez no estamos aprendiendo a vivir la Iglesia fuera de nuestro propio campanario, afirma. Debíamos preocuparnos de ser solidarios, de cómo prestar ayuda profética, evangélica, a nuestros hermanos menos afortunados. Es preciso buscar la inspiración en los últimos documentos de la Iglesia a ver que se debe hacer".

"La Iglesia globalmente como pueblo tiene que dar vida a ese sentido universal que la inspira. Como cuerpo místico, cabeza de Cristo, la Iglesia ha de buscar que todos seamos miembros unos de otros".



La gente más humilde y sencilla y la masa del pueblo salvadoreño llenó las manos de Monseñor Romero, de regalos y obsequios navideños durante el fin de año.

### Se dicen cristianos

"Por otra parte, yo diría que la Iglesia tiene que mantener siempre su definición y su actitud profética para no llamar cristiano lo que no es y amparar bajo nombre cristiano actitudes no cristianas. Para mí la tarea urgente es trabajar por una justicia social. Definir totalmente la identidad de la Iglesia en el campo de los derechos humanos".

"Dijo el Señor que llegará un tiempo en el que, los que nos persigan y maten, pensa-

rán que están dando gloria a Dios, por la misma ceguera del pecado; pues tratarán de justificar su actitud en Dios y luchar contra el Reino. La explicación teológica es que el Reino de Dios siempre encontrará oposición de parte del pecado y el pecado tomará nombres y actitudes nuevas pero siempre antagónicas al Reino de Dios. Mientras dure la Historia tendrá que durar la lucha por el Reino y la resistencia pecado-Reino, Reino-pecado".

Viene pág. 15

## Medellín en Iglesia salvadoreña

La Iglesia salvadoreña edita el semanario Orientación al que también imprime características congruentes con el proyecto pastoral de Medellín que, sostiene: "El Reino de Dios en la situación actual de América Latina pasa necesariamente por la concientización y la organización popular y asume la politización como mediación del amor concreto y eficaz al hombre latinoamericano, como oprimido y explotado". En la misma forma la Iglesia salvadoreña administra una radiodifusora YSKX y el noticiero La Voz Panamericana en El Salvador.

Sin embargo, en palabras de Monseñor Romero, en El Salvador no le hacen eco a sus palabras. "No encuentran eco mis mensajes", dice.

"Tanto el semanario Orientación como la YSKX y los boletines informativos que se editan en la Secretaría de Comunicación Social del Arzobispado de San Salvador, son lógicamente mal vistos por el régimen y existen intenciones de suprimirlos", agrega.

"Pero mientras nos dejen hablar, tenemos que ser fieles a la verdad sin prestarnos a ambigüedades por miedo a la represión".



La pobreza en que viven las grandes masas marginadas del pueblo en El Salvador contrasta con la opulencia de los barrios ricos.

## La Farn y los secuestros

En este momento en El Salvador las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional, Farn, organización ultraizquierdista que ha intensificado sus "operativos" en los últimos meses, mantiene secuestrados a dos ciudadanos ingleses, un japonés y a un joven médico salvadoreño. La Farn ha conseguido mediante estos actos de extrema violencia difundir en el mundo testimonios sobre el carácter criminal del régimen del General Romero, en la voz de presos políticos y víctimas del gobierno que lograron salir libres.

A fin de año, después de que radio Neerland, de Holanda, transmitió al mundo un mensaje de la Farn, que el gobierno del general Romero impidió dar a conocer desde El Salvador, fue liberado el holandés Fritez Schwitema, al que la organización revolucionaria mantuvo también secuestrado.

Monseñor Romero conjuntamente con el doctor José Napoléon Conzález, director del diario La Crónica de El Pueblo de El Salvador y un representante diplomático, un delegado de la Cruz Roja, más un miembro de Amnistía Internacional, integró por pedido de la Farn, una comisión de intervención en lo tocante a los últimos se-

cuestrados, pero el gobierno se negó a recibir a sus componentes.

Refiriéndose al balance del pánico en su país, Monseñor Romero señala, que el terrorismo puede encontrar pretexto en la represión política de la dictadura para enfrentar esa situación que Medellín llama "violencia institucionalizada" y que por eso, él aboga porque las clases dirigentes otorguen al pueblo las libertades que reclama, a fin de que las fuerzas extremistas no encuentren excusas a la aplicación de medios violentos.

"Hago un llamamiento tanto a la Farn como al gobierno para que flexibilicen sus negociaciones, comprendiendo que está en juego la vida de varios hombres, sin que ello quiera decir que depongan posiciones dignas. La comisión de intervención tratará de hacer todo lo que esté a su alcance aunque puede ser otro fracaso", apunta Monseñor.

## Puebla

Este mes en Puebla, en la república mexicana, los obispos de la Conferencia Episcopal de América Latina, Cede, se reunirán con el propósito de revisar nuevamente el compromiso social de la Iglesia latinoamericana y el Papa Juan Pablo II, confirmó en los últimos días su asistencia.

Con relación a este conclave de la Iglesia de América Latina en Puebla, Monseñor Romero señala que ha despertado mucha esperanza y al igual que Medellín ha suscitado temores por una parte y gran fe por otra. Al respecto, comenta Monseñor, que cuando Dios despierta una esperanza es porque la quiere llenar y que los acontecimientos en Puebla tendrán que conducirse con sumo cuidado, no sólo para responder a tanta expectación, sino también para que los obispos midan la dimensión de su responsabilidad que los obliga a colaborar con el Señor y a no estorbar sus designios.

Es domingo y Monseñor Romero, después de celebrar la acostumbrada Misa en la catedral de San Salvador, permanece en la curia metropolitana, rodeado de gente más humilde y sencilla y de la masa del pueblo salvadoreño, que lo saluda efusivamente por el Año Nuevo inunda su oficina de regalos y obsequios navideños.



Una esperanza de liberación se juega con la estatua blanca del Redentor del Mundo en la ciudad capital.

## En solidaridad tico nicaragüense contra la tiranía somocista

Con motivo de cumplirse el próximo 10 de enero el primer aniversario de la muerte del periodista Pedro Joaquín Chamorro, un grupo de jóvenes cristianos nicaragüenses está organizando una misa campesina.

La misa se celebrará en la Iglesia de San Pedro, a las 8 p.m., y tiene la finalidad de unirse a los actos de protesta popular que se celebrarán en Nicaragua ese mismo día. Los organizadores han invitado a ticos y nicaragüenses para desarrollar aún más la solidaridad contra la tiranía somocista según información.





# DON JUAN DEL SEGURO

Franco



¡HOLA JOSÉ, CÓMO TE HA IDO? TE VEO MUY CONTENTO Y APURADO!

¡CLARO DON JUAN, COMO NO, SI MI SEÑORA ACABA DE TENER UN NIÑO!



HOMBRE... FELICITACIONES! ¿COMO ESTÁN LOS DOS?



MUY BIEN GRACIAS A DIOS...



...AH... QUIERO QUE ME DIGA...

¿SI?



¿QUE ES MEJOR LLEVARLE, ROSAS, O CLAVELES ROJOS?



BUENO, SERÍA MEJOR LAS ROSAS, PERO... ¿DÓNDE SE LAS VA A LLEVAR?



AL HOSPITAL DON JUAN

MIRÁ HIJO, ES MEJOR QUE NO



PERO... ¿POR QUE NO?



BUENO, CON BASE EN UN ESTUDIO TÉCNICO QUE SE HIZO, SE DEMOSTRO QUE LAS FLORES PUEDEN CONTAMINAR AL PACIENTE HOSPITALIZADO.

¡CÓMO! YO RECUERDO QUE ANTES, SI LAS PERMITÍAN



CASUALMENTE...



ANTES NO SABÍAN ESTO PERO AHORA YA NO, ESA MEDIDA TIENE COMO PROPÓSITO PREVENIR COMPLICACIONES DE SALUD SIENDO LAS ALERGIAS LAS MAS FRECUENTES.



BUENO DON JUAN, SERA' COMPRARSELAS CUANDO ESTE EN LA CASA...



ASI ES QUE NO SE DEBEN LLEVAR FLORES A LOS HOSPITALES... ¡ESTA BUENO SABERLO!

¡HASTA LUEGO MUCHACHO Y FELICITAME A TU MUJER!

## Lo que le faltó decir al Presidente Carazo

*El pueblo debe hacer esfuerzos para defender sus legítimos derechos y resguardar las libertades democráticas*

Con el fin de tranquilizar al país, que está dominado por la incertidumbre provocada por los nuevos problemas económicos, el señor Presidente de la República, licenciado Rodrigo Carazo, acaba de anunciar una serie de medidas y decisiones, con que su gobierno pretende enfrentar y conjurar las dificultades.

El ángulo desde el que enfocó la situación, sin embargo, no deja de ser parcial, pecando, a nuestro juicio, de extremado y confiado pragmatismo.

Es cierto que sólo con realismo y firmeza se pueden resolver y encarar los problemas. Pero los costarricenses debemos saber también hacia adónde vamos, cuáles son las consecuencias previsibles y el sentido real de las distintas decisiones, en todos los órdenes. Mas esto, solo es posible si quienes deben tomar esas medidas, por mandato popular, se orientan por una visión de conjunto fundamental, de acuerdo al interés colectivo. De lo contrario serán los grupos de poder los que determinen las cosas, parcializando la gestión pública, como sucede en Costa Rica.

A pesar de que en el mensaje presidencial se encuentran aspectos que podrían ser positivos, la opinión pública no recobró la tranquilidad. Hace falta para ello una mayor concreción y precisión de la situación y del carácter de las medidas gubernamentales. En ellas hay también incongruencias y contradicciones, con relación a la actitud oficial mantenida hasta ahora. Eso nos hace dudar de la efectividad, el sentido y hasta de la aplicación verdadera de las mismas, o de algunas de ellas. Por eso en la calle la incertidumbre sigue prevaleciendo y es posible que aumente.

El Presidente trató de dar una sensación si no optimista al menos más apacible de la situación. Nos tememos, no obstante, que ésta sea mucho más delicada y penumbrosa; sobre todo si relacionamos las cifras económicas del intercambio con el exterior, el endeudamiento externo, la producción, la distribución del ingreso, los precios y otras más, con el desempleo, el mercado y la vida de las mayorías de los costarricenses.

Los síntomas críticos aún no tocan fondo, pero las perspectivas no son nada halagüeñas.

La presente coyuntura y sus adversidades podrían marcar un nuevo y mejor rumbo para el desarrollo, en bien de la comunidad. Pero únicamente a cambio de que prevalezca el interés de las mayorías, por sobre el de las minorías háitas de más privilegios. Solo así podríamos entrar con seguridad, confianza y esperanza al nuevo siglo que está a puertas, en un mundo constreñido por las amenazas y la convulsión, la irracionalidad, el desperdicio y la injusticia. De otra forma nos precipitaríamos al abismo de la destrucción.

Hay que percatarse que en nuestro país el espíritu socarrón y la actitud de juego, ante las cosas serias y graves, está empezando a terminar, cuando la gente debe enfrentar su derecho a la vida.

En el discurso del mandatario se destaca la énfatica afirmación de que no habrá una devaluación monetaria, al menos por la vía oficial y directa. También el anuncio de un plan de austeridad y economía en el gasto público, para no acelerar las presiones inflacionarias, ya de por sí peligrosas.

En su programa se contempla además, una readecuación arancelaria con el Mercado Común Centroamericano, la reducción de los impuestos a los artículos electrodomésticos y similares, que la gente va a buscar afuera; la baja de los impuestos a los insumos de la producción agrícola, el aumento del crédito productivo, congelamiento de los salarios mayores de cinco mil colones y el control de la especulación.

De todo esto, a simple vista, se podría deducir un balance positivo. Pero nos tememos que el señor Presidente no lo dijo todo en su discurso. Cuando menos, nos asaltan muchas interrogantes. Por eso decimos que a su programa le falta mayor explicitéz.

El simple anuncio de rebajar impuestos a los electrodomésticos, sin fijar aún fecha ni monto, ¿no estará orientado a calmar el aliento de las capas medias consumidoras, mientras por otros lados se afecta más al pueblo?

Hace falta saber certeramente qué programas de gobierno se menguarán o detendrán con la austeridad y si no serán acaso los programas sociales los más perjudicados, como pareciera desprenderse de la actitud oficial con respecto a los comedores escolares.

En lo referente a salarios, si bien quedó claro que no habrán aumentos para los sueldos mayores de cinco mil colones, no se da ninguna seguridad de que el gobierno buscará un diálogo sano y flexible con los trabajadores de menores ingresos. Todo indica que los trabajadores tendrán que luchar muy duramente hasta por un centavo de aumento. El presidente reiteró su disposición de frenar la inflación, y dijo la verdad inobjetable de que "de nada sirve que hayan aumentos de salarios cuando los precios siguen subiendo". Pero, qué otro camino le queda a los trabajadores, si aún sin aumentos salariales los precios mantienen su escala hacia arriba?

La declaratoria presidencial, de "guerra contra todo abuso o especulación" no deja de ser una contradicción de bulto con la política gubernamental de liberación de precios. Hay razones, más que suficientes, para dudar de la efectividad de tales palabras, a menos que el gobierno haya decidido cambiar de política y fijar precios y utilidades, para contener la escandalosa especulación.

Entre tanto, los sectores populares, los consumidores, han de tomarle la palabra al señor Presidente, y organizarse para exigir el cumplimiento decidido de la Ley de Defensa al Consumidor, tal como lo prometió el Lic. Rodrigo Carazo.

Tampoco quedó bien claro por qué si los productores de petróleo subieron los precios un 14,5%, en Costa Rica se decretó un aumento de la gasolina en un 40%. Se dijo que ese nuevo precio del petróleo significará \$28 millones de gastos más al país. Pero hay, evidentemente, una enorme desproporción, y además el gobierno debe decir qué va a hacer con esos recursos adicionales.

Como se ve, hemos entrado a un nuevo año muy incierto, con serios peligros a la vista. El pueblo y las organizaciones sindicales deberán hacer grandes esfuerzos para defender sus legítimos derechos y resguardar el régimen de libertades democráticas.

Dennis Mesén

# La militarización del Estado

*La incapacidad de los gobernantes nos conduce a la militarización para reprimir al pueblo*

La pregunta que nos asalta es concreta. ¿Porqué se está gestando la militarización en Costa Rica? Nuestras gentes se plantean esta interrogante y la respuesta está aún lejos de ser comprensible. Sin embargo si tienen claro que los gobernantes colonizados, dependientes de las órdenes del Imperio, sin tener la altura y la capacidad del estadista que la Nación necesita, hablan de comprar armamento sin explicar por qué. Hablan del conflicto con Nicaragua, encienden la emotividad del tico y no explican por qué nació este conflicto, ni de sus causas históricas que lo justifican. Establecen campañas demagógicas para reclutar ciudadanos que defiendan la patria y la soberanía nacional ante una posible confrontación armada, entiéndase guerra, contra la Guardia Nacional del General Anastasio Somoza Debayle, y no se explica por qué.

La verdad no se dice. La verdad se oculta y el pueblo es engañado y no se dice por qué o a cambio de qué.

Lo que no se puede ocultar ante el rostro del pueblo es la verdad interna. La verdad del alto costo de los alimentos y de la ropa, de la represión sindical, del atropello a los empleados públicos, que desde la campaña electoral fueron acusados de deshonestos, de la campaña anticomunista, de la persecución política y del estancamiento en el que ha caído la administración pública.

Lo que no se dice, es que existe un desorden institucional. Que cada ministerio camina a la mano de Dios, y que los ministros no saben ni en donde están parados, y ante el desorden y la incapacidad de los hombres que gobiernan y que están llevando al país al caos, solo queda aceptar las ordenes del imperio y armar a la antigua

Guardia Civil, hoy llamada Fuerza Pública, con el pretexto de repeler la internacionalización del conflicto interno nicaragüense.

Lo que no se dice es que Costa Rica está al borde de un conflicto interno, provo-

cado por la incapacidad gubernamental de afrontar la crisis económica y de imponer los lineamientos de la clase dominante sobre el pueblo. El conflicto está presente. Eso lo saben todos los dirigentes políticos de los diferentes partidos nacionales.

*Correspondencia para Nuevo Pueblo desde Alemania Federal*

## Petróleo y Cercano Oriente

A menos que el Presidente Carter modifique su negativa a venderle equipos para la explotación petrolífera a la Unión Soviética, la situación internacional, en general, y la del Cercano Oriente, en particular, deberá deteriorarse en los meses próximos. Los soviéticos requieren de ese material para perforaciones profundas, cuya tecnología aún no poseen, a fin de quedar en condiciones de explotar el petróleo de Siberia, prácticamente no tocado, ya que sus reservas se van empujando y, en pocos años más, su producción actual va a resultar insuficiente para la propia Unión Soviética y, más aún, para los países del pacto de Varsovia.

La resolución de Carter tiene un origen, por decirlo de alguna manera, bastante peregrino; ha decidido suspender el suministro de equipos técnicos como represalia por la condena de los "disidentes" a largos años de presidio; pero si bien es cierto que la defensa de los "derechos humanos" es formalmente una de las vigas maestras de la política del Presidente norteamericano, por lo menos en las zonas que no caen bajo su influencia, donde esos derechos siguen brillando por su ausencia, también lo es que no se observa una rela-

ción muy estrecha entre esos derechos y los materiales para la explotación del petróleo.

Los rusos, en cambio, más pragmáticos y menos pentecostales, saben que necesitan el petróleo y que deben buscarlo donde les sea posible adquirirlo. Por eso han pactado con Marruecos, pese al régimen conservador y le han dado vuelta las espaldas al Frente Polisario, que lucha por la independencia del Sahara; en la misma forma resguardan sus lazos con Irán y todos los países de esa zona que pueden proporcionarle petróleo; y, por idénticas razones, tratarán de volcar la situación en las fronteras de Israel, aprovechando la tosudez, rayana en la estupidez, del señor Begin, que se niega a devolver los territorios árabes conquistados aún a riesgo de hacer inminente una guerra que, esta vez, no tendría por qué durar seis días.

La "idea" de Carter de que los "derechos humanos" son una mercadería que puede venderse, transarse o regalarse, va resultando incómoda, no solo para los países de América Latina, que giran en la órbita del imperio, sino que también para los países europeos y de otras regiones. Porque se va viendo claro que están siendo con-



Oscar Waiss

siderados con un criterio netamente mercantil. Donde no conviene que haya un exceso de libertad, la Administración demócrata hace la vista gorda y continúa otorgando créditos o cediendo, por bajo cuerda, préstamos bancarios que, en definitiva, requieren la aprobación oficial; pero en aquellas partes en las cuales existe resistencia a los intereses norteamericanos, los hombres de Carter descubren de inmediato los "brotes" dictatoriales.

Los pueblos saben que los "derechos humanos" no tienen nada que hacer con la política pragmática y que se les defiende o no se les defiende, sin reservas y sin reticencias, o solo se trata de una farsa destinada a engañar a la opinión pública mundial. Intercambiar esas libertades esenciales por maquinarias, también, a su manera, indispensables, es un gesto pequeño, chabacano, pueril, insignificante, caso ridículo.

De esas "detalles" está dependiendo la guerra o la paz del mundo. Por eso no podemos silenciarlos, subestimarlos, disminuirlos u olvidarlos.

## Plutón también tiene su luna

Hasta hace más o menos 50 años se consideraba a Neptuno, uno de los planetas gigantes, como el último en el límite del Sistema Solar. No obstante, un siglo después de su descubrimiento y cuando ya empezaban a perderse las esperanzas de encontrar otro planeta más allá de su órbita, el astrónomo Clyde Tombaugh, un joven que no hacía mucho tiempo se había incorporado al Observatorio Lowell, en Inglaterra, descubrió el 21 de enero de 1930 un punto de muy leve luminosidad, que después de dos meses de minuciosas observaciones fue identificado como un planeta.

Su descubrimiento no fue casual. Igual que con Neptuno, su presencia pudo predecirse. Este, por anomalías en la órbita de Urano, y el último o sea Plutón, por perturbaciones en la órbita de Neptuno.

### *El más oscuro y lejano*

Plutón, el más alejado de los planetas del Sistema Solar, gira alrededor del Sol a una distancia media de 5.913 millones de kilómetros, 39,46 veces superior a la de la Tierra, en una órbita extraordinariamente excéntrica, con una inclinación sobre el plano medio de las demás órbitas de unos 17 grados. Por consiguiente, su distancia al Sol varía entre 4.500 y 7.400 millones de kilómetros, situándose en su perihelio casi sobre la órbita de Neptuno. Empero, por la gran inclinación de su órbita en ese momento, ambos astros jamás podrán aproximarse a una distancia inferior a 400 millones de kilómetros. El próximo perihelio tendrá lugar en 1983 y se repetirá 248 años más tarde.

### *Diámetro incierto*

La cifra más comúnmente

conocida como correspondiente al diámetro de Plutón es la de 5.800 kilómetros. No llegaría pues, a la mitad del diámetro de nuestro planeta y sus dimensiones serían más o menos iguales a las de Mercurio o Marte. Sin embargo, en 1976 un grupo de astrónomos de la Universidad de Hawai, calcularon que una cifra más real sería la de unos 3.500 kilómetros y más posiblemente de 3.000, lo que haría de Plutón el más pequeño de los planetas, incluso menor que nuestra Luna.

Como es de suponer, desde la inmensa distancia en que está situado, el Sol apenas puede verse como una pequeña estrella brillante de la que recibe débil luz, pero de cuya poderosa atracción no puede librarse. Plutón se manifiesta en el cielo como un astro de magnitud 15, definible tan sólo con la ayuda de poderosos telescopios.

### *También tiene su luna*

Pequeño, frío, lejano, ignorado y misteriosos, todo eso es Plutón. Hoy, después de casi 50 años de descubierta, en muchas formas es más

desconocido que lo que fue Marte hace 100 años. No obstante, y de acuerdo con informaciones muy recientes, parece que se da el lujo de poseer su propia Luna, con lo que se sitúa en una categoría a la de Mercurio y Venus, que no tienen lunas conocidas, y hasta del mismo Marte cuyos satélites, Fobos y Deimos, en realidad no son más que dos pedruscos grandes.

### *Cómo se descubrió*

El descubrimiento de la luna de Plutón fue un hecho accidental. Un astrónomo del Observatorio Naval de los EE.UU., James W. Christy, estaba examinando el 22 de junio de 1978 unas placas fotográficas de Plutón que habían sido tomadas en abril y mayo del mismo año con el telescopio de 1,55 metros del Observatorio de Flagstaff, Arizona. Esta labor era parte de su trabajo rutinario de recolección de datos sobre el movimiento orbital del planeta, movimiento del que todavía no se tiene un cabal conocimiento.

En dos de dichas fotos, Plutón presentaba una forma

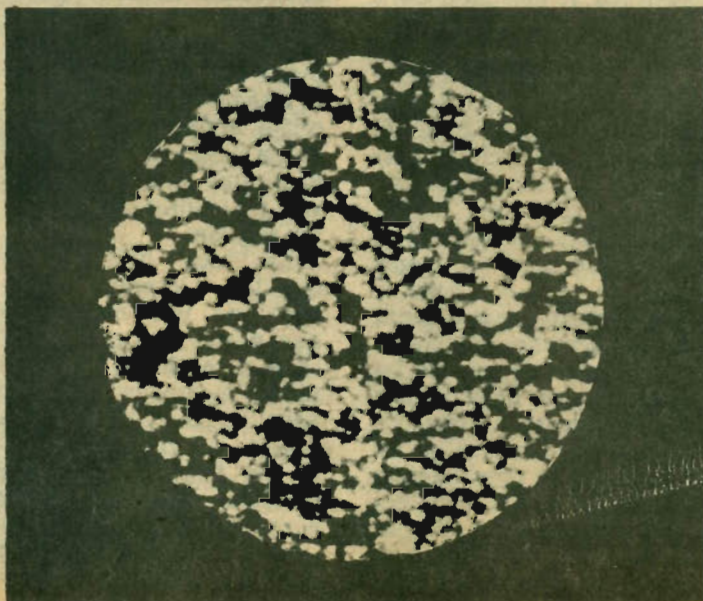
alargada, como si tuviera sobre uno de sus costados una gran protuberancia, algo así como un Monte Everest terrestre o un Monte Olimpus marciano.

Otro de los astrónomos del Observatorio Naval, Robert S. Harrington, pensó que dicho abultamiento podría indicar la presencia de una luna, y empezó a calcular un período orbital para aquella comba midiendo los tiempos de aparición. Entre tanto Christy consultaba los archivos de fotografías del Observatorio, logrando encontrar otras que mostraban el mismo ensanchamiento, tomadas con el mismo telescopio en abril y mayo de 1965 y en junio de 1970. Así pues el período propuesto coincidía, siendo posteriormente confirmado por fotografías tomadas desde el 30 de junio hasta el 4 de julio de 1978 en el observatorio chileno de Cerro Tololo.

Los cálculos de Harrington y las fotografías subsiguientes indican que la supuesta luna de Plutón lo circunda cada seis días, nueve horas y 17 minutos período que es igual al de la rotación del planeta. Sugiere, por consiguiente, que la luna de Plutón es un satélite estacionario, como muchos de los satélites de comunicaciones de nuestra Tierra.

### *La luna es más grande*

Según las fotografías, Plutón y su luna parecen estar en una distancia entre sí de unos 20.000 kilómetros, con lo cual puede calcularse, de conformidad con las teorías de Kepler, una masa total para los dos cuerpos. Por consiguiente, suponiendo densidades iguales a igual índice de reflectividad, la luna de Plutón vendría a tener, aproximadamente, de un cinco a un 10 por ciento de la masa de Plutón, lo que la convertiría, proporcionalmente, en la luna más grande del Sistema Solar en relación con su planeta, pues la masa de nuestra luna es 1,2 por ciento de la masa de la Tierra.



## Oposición iraní pide renuncia del Cha y exige libertades

*El pueblo de Irán acusa al Cha de dilapidar las riquezas petroleras*

En los tres últimos meses han sido reemplazados cuatro Jefes de Gobierno en Irán. A fines de octubre pasado una huelga general de los trabajadores del petróleo en dicho país lo colocó en las primeras planas de la prensa mundial; desde entonces los disturbios callejeros, producto de la represión contra las manifestaciones de protesta populares, se han intensificado.

En recientes declaraciones, el nuevo Jefe de Estado iraní, Chahpour Bakhtiar, descartó toda posibilidad de golpe militar afirmando que esas "son cosas de Sur América". No obstante observadores políticos internacionales han señalado que fracasados los intentos de dividir a la oposición, llevados a cabo por el régimen de Irán, ha crecido paulatinamente el vacío político alrededor del Cha, lo cual se ha manifestado en el obligado retiro de éste del escenario político, y se habla insistentemente de un iminente abandono del país. Esto ha puesto a la orden del día la posibilidad de una salida de corte militar.

Los Estados Unidos se han inclinado por este tipo de solución contradiciendo las posiciones moralistas de la política internacional de Carter, por ello la Casa Blanca

apoyó la medida del Cha de entregar el gobierno al jefe de las fuerzas armadas de ese país, general Gholam Riza Azhari. Jill Schuker, vocero del Departamento de Estado manifestó: "Apoyamos al Cha en su decisión... no tenía alternativa".

Todo esto hace recordar que el mismo Cha fue impuesto a través de un golpe de Estado organizado por la Cia que derrocó al líder nacionalista Mohammed Mossadegh, el 19 de agosto de 1953. Mossadegh fue Primer Ministro entre 1950 y 1953 e intentó nacionalizar las compañías petroleras y desarrollar una política independiente de comercialización y exportación de petróleo.

La huelga de octubre de los trabajadores petroleros de Irán afectó sensiblemente la economía de los países capitalistas más poderosos. Irán produce aproximadamente cinco millones de barriles de petróleo diarios y, como consecuencia de la huelga, la producción bajó a 1.5 millones. Irán, como segundo productor más grande de la Organización de Países Productores de Petróleo, Opep, tiene como principales clientes a Estados Unidos, Japón y Europa Occidental.

Esto de por sí era suficiente para preocupar a los países industrializados más poderosos, que cuenta con Irán como uno de sus principales abastecedores de petróleo. De mayor preocupación lo eran, sin embargo, las reivindicaciones de los huelguistas que, además de demandas económicas, incluían diversos puntos políticos, tales como el levantamiento de la ley marcial impuesta desde principios de septiembre del 78, juicio al antiguo jefe de la Savak, policía secreta iraní, y castigo para los responsables



de la muerte de cientos de participantes en las manifestaciones contra el régimen, que han tenido lugar durante todo el año, liberación de los presos políticos, reivindicaciones éstas que colocaron la lucha de los trabajadores petroleros dentro de la corriente de las luchas contra el Cha llevadas adelante por diversos sectores de la sociedad iraní en los últimos meses.

La posición del régimen del Cha con relación al congelamiento de los precios del petróleo; su importante papel como controlador y "gen-

darme", como se le ha calificado, de una región que suministra el 85% del petróleo consumido por Japón, el 70% del de Europa Occidental y el 30% del consumido por Estados Unidos, ha provocado que los Estados Unidos desarrollen un intenso interés en la situación de Irán. Además de organizar el golpe de Estado de 1953, la Cia estructuró la policía política Savak, y desde 1973 hasta mediados del año pasado fue embajador norteamericano en Irán el ex-director de la Cia, Richard Helms, a quien la administración Carter ha llamado recientemente a consulta sobre la situación política de aquel país.

A mediados de la década del 70 el régimen del Cha se había convertido en el primer cliente de la industria norteamericana de armamentos. Entre 1972 y 1976 Irán compró 10.000 millones de dólares en material bélico a Estados Unidos. En 1977 las compras de este país rebasaron los 5.500 millones de dólares.

Las compras de armas y de tecnología norteamericana por Irán hacen regresar a Estados Unidos el doble de lo que ese país gasta por el petróleo iraní.

A la par de este conjunto de importantes y delicados intereses internacionales se levanta un movimiento popular que crece y se desarrolla aglutinado a los más diversos sectores: religiosos, jóvenes, obreros, comerciantes e intelectuales que conciben en exigir la renuncia del monarca y la devolución de las libertades que el Cha niega a su país.

La oposición al Cha a señalado con fuerza que la riqueza petrolera de Irán ha sido despilfarrada por el Cha; que no existe una reforma agraria real; por el contrario, de exportador de productos alimenticios Irán ha pasado a ser importador. También se critica acremente la norteamericanización impuesta por el Cha, la cual ha barrido con las tradiciones y ha afectado la moralidad pública.





## 20 años de revolución

*Nuevo enfriamiento de las relaciones entre E.E.U.U. y Cuba*

Exhibiendo y enfatizando en los avances materiales y culturales, los cubanos conmemoraron los veinte años desde que el Ejército Rebelde, comandado por Fidel Castro, derrotó el 1 de enero de 1959 a las fuerzas de Fulgencio Batista. Este triunfo inició un proceso revolucionario que desembocó en el socialismo.

El veinte aniversario coincidió con un nuevo enfriamiento de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, como consecuencia de la reanudación de los vínculos entre Pekín y Washington. Dichas relaciones venían normalizándose lentamente, después de muchos años de gran tensión. El gobierno norteamericano alentó las invasiones de Bahía Cochinos y Playa Girón; permitió que la Cia atentara contra dirigentes cubanos y determinó el boycott y embargo comercial contra el régimen castrista. La crisis de los cohetes de octubre marcó un grado extremo de tensión entre cubanos y nor-

teamericanos, constituyendo una seria amenaza para la paz mundial

En el ambiente de distensión las autoridades cubanas iniciaron, el año pasado, un diálogo con los exiliados, manifestando su disposición a liberar los presos políticos de la isla antillana y a hacer diversas concesiones.

La reacción cubana al restablecimiento de las relaciones chino-norteamericanas se explica por las diferencias existentes a raíz del cisma del socialismo, provocado por el conflicto político e ideológico, entre China y la Unión Soviética. Además, el 70% del intercambio global cubano se realiza con el campo socialista, especialmente con la Unión Soviética. El cambio en la política exterior china tiende a establecer un nuevo equilibrio de fuerzas, a nivel internacional, que los Estados Unidos buscan aprovechar. Dicho equilibrio podría afectar a la Unión Soviética, según círculos diplomáticos internacionales.

Dentro del recuento de los avances de la Revolución, las autoridades cubanas destacan los obtenidos en el campo educativo, la salud, vivienda, producción azucarrera y pesca. El analfabetismo fue erradicado, contando en la actualidad con 2.840.000 estudiantes de primaria y secundaria y 34 centros de educación superior.

A veinte años la Revolución está plenamente consolidada, de acuerdo al criterio del presidente del Consejo de Estado, Fidel Castro; y busca su institucionalización con instrumentos democratizadores como la Asamblea Nacional y la nueva Constitución de la República.

En la presente década la solidaridad cubana se ha desplazado de América Latina a África con ayuda asistencial y militar a varias naciones que se descolonizan de las viejas metrópolis.



# Enfrentamiento total en Nicaragua

*Se intensificó la lucha armada del Frente Sandinista*

Los sucesos políticos nicaragüenses de las últimas semanas del año recién pasado pusieron en evidencia el posible recrudescimiento de los enfrentamientos entre el Frente Sandinista y la guardia somocista, así como la intensificación de las protestas y movilizaciones populares para el año 79. El panorama político actual está dominado por el enfrentamiento total, y en todos los terrenos, del pueblo nicaragüense con la dictadura somociana.

Todo parece indicar que las distintas organizaciones populares y opositoras se han restablecido luego de la natural desorganización sufrida con la ofensiva de setiembre y la brutal represión desatada por el régimen de Somoza. Una intensa actividad militar se reporta en todo el territorio del hermano país. Fuertes combates se han registrado en Managua, Masaya, Carazo, Estelí y cerca de las fronteras con Honduras y Costa Rica.

Importantes manifestaciones populares recorren permanentemente las calles de las principales ciudades de Nicaragua y se anuncia para el miércoles de esta semana una gran manifestación de protesta y duelo por el asesinato del periodista Pedro Joaquín Chamorro, el cual cumple un año de asesinado sin que hasta el momento el régimen somociano haya podido aclarar tan cobarde hecho. Según cálculos estimados se considera que ha dicha manifestación asistirán más de 100.000 personas.

Distintos sectores que luchan contra la tiranía del general Somoza, como el Movimiento Pueblo Unido, que agrupa a varias organizaciones sindicales, estudiantiles y populares, el Grupo de los Doce, así como organizaciones que se han desprendido del Frente Amplio Opositor, Fao, y las distintas ten-

dencias del Fsln se han pronunciado por la formación de un gran frente patriótico, el cual se perfila ya como la principal fuerza democrática y popular antisomocista.

El frente patriótico tiende a aglutinar a todas las organizaciones populares, democráticas del hermano país que luchan consecuentemente contra la dictadura, rechacen toda maniobra interventora y bajo un programa común de reivindicaciones se unan efectivamente por el derrocamiento del régimen somociano, y por el establecimiento de un gobierno que luche contra la dependencia y la vigencia de los derechos humanos, tanto políticos como sociales y económicos; según son las aspiraciones expresadas por los más amplios sectores patrióticos de Nicaragua.

Por su parte se anuncia la unificación en la acción de las tres tendencias del Fsln, las cuales en un comunicado difundido a nivel internacional manifestaron: "hemos decidido unir nuestras fuerzas políticas y militares para garantizar que la lucha heroica de nuestro pueblo no sea burlada por las maniobras del imperialismo yanqui y los sectores vendepatrias de la burguesía local", así también, en dicho comunicado expresan que rechazan la mediación por considerarla una maniobra

intervencionista del imperialismo, y que el plebiscito propuesto por la comisión mediadora no era más que una artimaña que conducía al pacto con Somoza y a la traición

El grupo de los Doce, el cual, según lo reconocen diversos sectores, ha jugado un papel importante en la unificación de la oposición antisomocista, despliega actualmente una intensa actividad tendiente a la unidad amplia, pero firme y consecuente, contra Somoza. Esto lo han manifestado sus voceros más representativos después de abandonar la Embajada de México en la que se habían refugiado. Dicha actividad es desarrollada tanto al interior de Nicaragua como en el exterior.

Somoza siente la presión de un movimiento que crece inexorablemente, por ello recurre a sus aliados militares de centroamérica y promovió una reunión de jefes de Estado de El Salvador, Guatemala y Honduras, la cual según lo han reportado agencias internacionales de prensa se realizó en la finca Santa Rosa, propiedad del gobierno guatemalteco y ubicada en dicho país. La situación del tirano Somoza es tan débil a nivel internacional que sus más allegados simpatizantes y aliados, como son los jefes militares de los países centroamericanos, se han apresura-

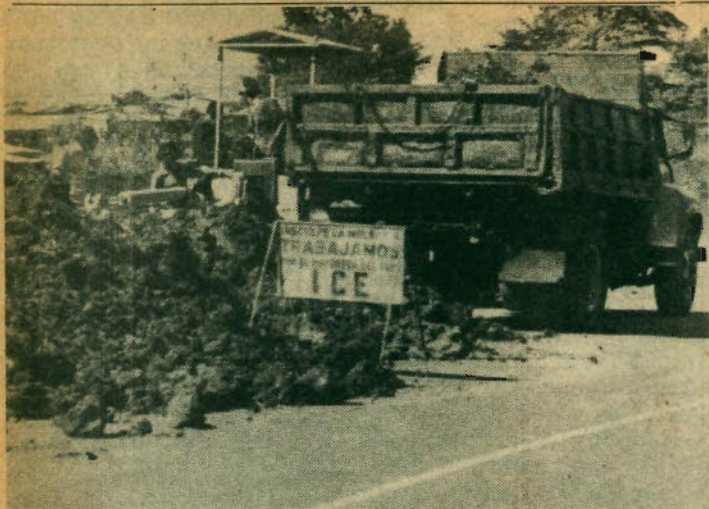
do a desmentir a las agencias de prensa que insistentemente anunciaron la reunión "cumbre" de los presidentes centroamericanos de la que fueron excluidos los presidentes de Costa Rica y Panamá.

El fracaso de la Comisión mediadora es otro elemento más que viene a favorecer la intensificación de la lucha contra la dictadura, la llamada mediación fracasa ante la intransigencia de Somoza en el rechazo popular al plan de dicha comisión, el cual, según lo han definido los Doce y otras organizaciones populares, era un plan que pretendía garantizar los intereses norteamericanos y por añadidura los de Somoza.

En un comunicado hecho a finales del mes de diciembre el grupo de los Doce ha señalado que "ha llegado la hora en que todos los nicaragüenses debemos escoger entre colocarnos del lado de la lucha por conseguir una

verdadera democracia, causa por la cual miles de compatriotas han dado sus vidas en las montañas y en las calles de Managua; o del lado de aquellos que por error o por debilidad, o por intereses personales o económicos, ven a los Estados Unidos como sus salvadores, y aceptan todos los dictados de la intervención extranjera, que como antes, sólo desgracias y sufrimientos seguirá trayendo a nuestra patria. Porque la verdadera Paz sólo la construye el pueblo."





1.



4.



2.

1. *¿Cuándo terminarán de romper las carreteras...?*
2. *La guardia civil creyó haber encontrado un campamento sandinista en el tope de fin de año.*
3. *Sra. Ligia Kopper de Fischel: nueva directora del museo de arte a partir de la fecha.*
4. *Sámara, uno de los lugares ideales para ahogar los problemas personales en el mar, durante las vacaciones de fin de año.*
5. *Aida Blanco V.; dinámica arqueóloga. La falta de interés estatal no es obstáculo para conocer vestigios de una cultura antigua.*
6. *El día 5, el presidente Carazo hizo importantes anuncios sobre la economía a través de cadena de radio y T.V*



3.



3.



6.



# OFICINA DEL CAFE

## Precios de liquidación final del café de la cosecha 1977-1978

La Oficina del Café de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de la Oficina del Café y de la Ley sobre el régimen de relaciones entre productores, beneficiadores y exportadores de café, se permite comunicar a los interesados que ha fijado los siguientes precios de liquidación final, para el café entregado a los beneficios que se detallan, en la cosecha 1977-1978.

Beneficiador	Tipo de café	Precio de doble hectolitro					
		Café maduro	Café verde				
Alfonso Madriz Zamora	HGA 87%- MGA 13%	582,85	----	Ltda. Zona B	SHB 87%-HGA 13%	462,57	339,08
Alvaro Esquivel Suc. Ltda.	SHB 29%-HGA 60%	503,63	348,23	Cia. Mercantil e Industrial	SHB 100%	509,79	----
Badilla Rojas Hnos. Ltda.	GHB 100%-HB 11%	507,94	352,02	Alvarado Jurado Ltda.	HGA 17%- MGA 71%	494,92	----
Beneficiadora Cachi SA (Cachi)	HGA 46%-SHB 7% MGA 47%	490,77	342,04	Compañía Santa Rosa Ltda.	LGA 12%	427,10	298,68
Benef. Cachi S.A (El Molino)	SHB 75%-HGA 10%	538,98	372,54	Cooperativa Agrícola e Industrial	MHB 100%	493,85	338,52
Zona A	HB 15%	508,47	372,54	Agua Buena R.L.	SHB 55%-HB 45%	474,84	338,52
Benef. Cachi S.A (El Molino)	SHB 75%-HGA 10%	508,47	372,54	Cooperativa Agrícola e Industrial	SHB 55%-HB 45%	474,84	338,52
Zona B	HB 15%	453,71	327,31	de Alajuela R.L. Zona A	SHB 55%-HB 45%	474,84	338,52
Benef. El Alamo Ltda. Zona A	SHB 70%-HB 30%	453,71	327,31	Cooperativa Agrícola e Industrial	HGA 36%- MGA 64%	450,77	315,17
Zona B	SHB 70%-HB 30%	453,71	327,31	de Alajuela R.L. Zona B	MGA 100%	444,58	----
Benef. La Meseta Ltda.	MHB 100%	480,86	336,23	Coop. Agrícola Industrial	LGA 100%	395,11	275,28
Benef. Río Turales S.A.				Aragon R.L.	SHB 8%-MHB 92%	472,11	315,95
Zona A	SHB 84%-HB 15%	488,05	339,65	Cooperativa Agrícola Industrial	SHB 8%-MHB 92%	449,64	315,95
Zona B	SHB 85%-HB 15%	478,48	339,67	El General R.L. Zona A	SHB 43%-HB 57%	487,30	333,46
Beneficiadora Río Turales S.A.	BELLOTA	506,37	----	Cooperativa Agrícola Industrial	SHB 43%-HB 57%	464,10	333,46
Beneficiadora San Carlos Ltda.	LGA 100%	409,49	282,22	Victoria R.L. Zona A	BELLOTA	600,00	----
Benef. San Pablo S.A Zona A	SHB 87%-HB 13%	469,51	321,29	Coop. Agríc. Industrial y de	LGA 100%	393,00	----
Benef. San Pablo S.A Zona B	SHB 87%-HB 13%	455,85	321,29	Pejibaye R.L.	HB 100%	475,79	332,99
Beneficiadora San Rafael Ltda.	HB 100%	470,68	328,99	Coop. Agríc. Industrial de	BELLOTA	600,00	----
Benef. Sta. Eduviges Ltda.	SHB 100%	518,46	360,81	San Carlos R.L.	SHB 100%	505,15	----
Benef. Santa Elena S.A.	SHB 100%	544,48	----	Cooperativa Agrícola Industrial	SHB 100%	505,15	----
Ben. de Café de Nandayure SA	P 100%	524,39	----	El General R.L. Zona B	P 100%	458,70	----
Ben. de Café de Nandayure SA	BELLOTA	416,91	----	Cooperativa Agrícola Industrial	SHB 95%-HB 5%	487,72	318,18
Beneficio Atirro S.A.	MGA 100	493,25	----	Victoria R.L. Zona A	SHB 100%	481,34	----
Beneficio Bellavista S.A.	SHB 100%	624,36	434,15	Cooperativa Agrícola Industrial	SHB 62%-HB 38%	471,08	323,18
Beneficio Café Los Anonos				Victoria R.L. Zona B	SHB 62%-HB 38%	448,66	323,18
Ltda. Zona A	SHB 56%-HB 44%	530,44	366,23	Coop. de Caficultores de Cerro	BELLOTA	500,00	----
Beneficio Café Los Anonos				Azul R.L.	BELLOTA	500,00	----
Ltda. Zona B	SHB 56%-HB 44%	505,19	366,23	Coop. de Cafic. de Heredia	SHB 100%	505,15	----
Beneficio El Aguila S.A.	MHB 100%	480,25	----	Libertad R.L.	SHB 95%-HB 5%	487,72	318,18
Beneficio El Aguila S.A.	BELLOTA	586,54	----	Coop. de Cafic. de Dota R.L.	SHB 100%	481,34	----
Beneficio Herrán S.A.	SHB 100%	504,63	351,41	Coop. de Cafic. de Jorco R.L.	SHB 62%-HB 38%	471,08	323,18
Benef. La Ribera S.A. Zona A	SHB 23%-HB 77%	488,75	339,21	Zona A	SHB 62%-HB 38%	448,66	323,18
Benef. La Ribera S.A. Zona B	SHB 23%-HB 77%	456,74	339,21	Coop. de Cafic. de Jorco R.L.	BELLOTA	500,00	----
Beneficio La Sylvia Ltda.	SHB 100%	525,40	360,90	Coop. de Cafic. de Liano Bo-	SHB 100%	505,15	----
Benef. Otoño Juan Hernández V.				nito R.L.	GHB 100%	469,91	326,44
e Hijos Ltda.	SHB 100%	500,16	347,66	Coop. de Caficultores de			
Beneficio San Andrés S.A.	SHB 100%	528,74	369,92	Palmares R.L.			
Benef. San Antonio Ltda.	SHB 14%-GHB 86%	562,68	389,91	Cia. Cafetalera de Turrialba	HGA 11%- MGA 76%	489,24	340,07
Benef. Montealegre S.A. (Romo)	HB 80%-HGA 20%	446,19	311,98	Ltda. Zona A.	LGA 13%	489,24	340,07
Benef. Montealegre S.A.							
(Santo Domingo)	SHB 74%-HB 26%	458,98	320,71	Cia. Cafetalera de Turrialba	HGA 11%- MGA 76%	465,95	340,07
Cafetalera Ecogar Ltda.	GHB 100%	538,44	374,93	Ltda. Zona B	LGA 13%	465,95	340,07
Cafetalera El Castillo S.A.	SHB 100%	424,70	----				
Cafetalera Industrial La Me-				Cia. Cafetalera La Marta	SHB 87%-HGA 13%	494,99	339,08
seta Ltda. Zona A	SHB 47%-HB 41%	509,31	348,03	Ltda. Zona A			
Cafetalera Industrial La Me-				Cia Cafetalera La Marta			
seta Ltda. Zona B	SHB 47%-HB 41%	454,76	346,03				
Cafetalera Nevermann S.A.	HGA 12%	453,86	317,54				
Cafetalera Pilas S.A.	MHB 100%	469,00	325,84				
	SHB 11%-GHB 44%	469,00	325,84				
	HB 45%	529,65	366,71				
Cafetalera Tournón Ltda.	SHB 29%-HB 71%	529,65	366,71				
Centro Agronómico Tropical de							
Investigación y Enseñanza	MGA 100%	593,80	----				
Compañía Agrícola Industrial							
del Sur S.A.	MHB 100%	459,17	320,50				
Cia. Agrícola Santiago S.A.	HGA 100%	618,17	----				

Coop. de Produc. de Café y de Serv. Múltiples de Naranjo R.L. Dent e Hijos S.A.	BELLOTA SHB 100%	600,00 471,14	325,75	Coop. de Cafic. de Palmares R.L.	BELLOTA	650,00	----
Ernesto González Sucrs. S.A.	SHB 12%-HB 88%	492,39	343,84	Coop. de Caficultores de Pila Angosta R.L.	P 100%	475,48	----
Ernesto y Alfredo Castro S.C. (San Diego)	SHB 66%-HB 34%	500,32	348,40	Coop. de Caficultores de Sabalito R.L.	SHB 8%-MHB 92%	439,57	----
Ernesto y Alfredo Castro S.C. (San Rafael)	SHB 69%-HB 31%	471,57	328,50	Coop. de Caficultores de Sarapiquí R.L.	LGA 79%-MGA 21%	430,10	----
F.J.Orlich y Hnos Ltda.	GHB 73%-MHB 14%	495,53	345,28	Coop. de Cafic. de Tarrazú R.L.	SHB 100%	468,58	----
Hacienda Aquiares S.A.	HGA 100%	440,04	----	Coop. de Cafic. de Valverde Vega R.L.	HB 100%	441,25	305,50
Hacienda Cafetalera San Luis S.A. Zona A	SHB 63%-HB 37%	537,25	365,48	Coop. de Caficultores del Dos de Tilarán R.L.	MHB 50%-P 50%	512,10	----
Hacienda El Coyol de Turrialba S.A.	SHB 63%-HB 37%	488,41	365,48	Coop. de Caficultores del Dos de Tilarán R.L.	BELLOTA	970,16	----
Hacienda El Jabonal Ltda.	MGA 100%	497,38	----	Coop. de Caficultores Ramonenses R.L.	GHB 88%-MHB 12%	459,59	320,75
Hacienda Juan Viñas S.A.	MHB 83%-P 17%	470,51	327,35	Coop. de Caficultores Ramonenses R.L.	BELLOTA	500,00	----
Hacienda La Esperanza S.A.	HGA 77%-MGA 23%	577,36	----	Coop. de Cafic. de Río Pirro R.L. Zona A	SHB 23%-HB ;77%	461,72	309,11
Hacienda La Unión S.A.	HB 100%	506,78	----	Coop. de Cafic. de Río Pirro R.L. Zona B	SHB 23%-HB 77%	443,94	309,11
Hacienda San Rafael S.A.	SHB 74%-HB 26%	510,93	354,46	Coop. de Cafic. Santa Rosa R.L. (San Juanillo) Zona A	SHB 87%-GHB 13%	461,29	321,03
Hacienda Santa Clara S.A.	GHB 100%	503,78	345,23	Coop. de Cafic. Santa Rosa R.L. (San Juanillo) Zona B	SHB 87%-GHB 13%	443,53	321,03
Humberto León Hernández	LGA 100%	335,95	207,82	Coop. de Cafic. Santa Rosa R.L. (Santa Rosa) Zona A	SHB 53%-HB 47%	453,58	310,51
Juan León Villalobos e Hijos S.A. Zona A	MHB 80%-P 20%	436,72	----	Coop. de Cafic. Santa Rosa R.L. (Santa Rosa) Zona B	SHB 53%-HB 47%	427,91	310,51
Zona B	SHB 83%-HB 17%	528,12	365,49	Coop. de Cafic. Santa Rosa R.L. (Santa Rosa)	BELLOTA	590,00	----
Max Guardán R e Hijos Ltda.	SHB 16%-HB 84%	433,55	----	Coop. de Cafic. Unión R.L. Zona A	SHB 73%-HB 21%	462,36	321,58
Paso Real S.A.	MHB 100%	444,42	310,74	Coop. de Cafic. Unión R.L. Zona B	SHB 73%-HB 21%	424,17	321,58
Peters S.A. (La Eva)	GHB 27%-HB 66%	479,80	333,80	Coop. de Cafic. y de Servicios Múltiples de la Suiza de Turrialba R.L.	HGA 19%-MGA 81%	464,09	----
Peters S.A. (La Luisa) Zona A	P 7%	477,56	330,81	Coop. de Produc. de Café de Cartago R.L. Zona A	SHB 87%-HGA 13%	466,83	323,23
Zona B	SHB 53%-GHB 8%	477,56	330,81	Coop. de Produc. de Café de Cartago R.L. Zona B	SHB 87%-HGA 13%	444,61	323,23
Peters S.A. (San Carlos)	HB 39%	463,66	330,81	Coop. de Productores de Café de Cimarrón de Peralta R.L.	MGA 90%-LGA 10%	436,84	----
Río Negro Management S.A.	SHB 539-GHB 8%	463,66	330,81	Coop. de Prod. de Café de San Vito R.L.	MHB 94%-SHB 6%	430,32	301,13
Roberto Hernández e Hijos Ltda.	HB 39%	463,66	330,81	Coop. de Produc. de Café y de Serv. Múltiples de Naranjo R.L. Zona B	SHB 24%-GHB 76%	487,12	332,30
Roberto Montero y Cia. Ltda.	LGA 100%	431,54	300,83		SHB 249-GHB 76%	472,94	332,30
Rólando Rojas y Cía. S.A.	SHB 8%-MHB 92%	494,02	344,85				
Sociedad Agrícola Comercial Doka Ltda.	SHB 100%-SHB 51%-HB 49%	469,36	321,15				
Sociedad Agrícola Comercial La Hilda Ltda.	HB 100%	457,22	----				
Sociedad Agrícola e Industrial Monte Rey S.A.	SHB 100%	509,80	----				
Tobías Umaña Cafetalera Tarrazú Ltda.	SHB 100%	440,92	306,71				
Yolanda Orlich Ramírez	SHB 100%	487,06	339,64				
Zeledón y Cía. Sucrs. de Roberto Zeledón Ltda. Zona A	SHB 80%-HB 20%	537,67	----				
Zona B	SHB 100%	480,71	----				
	GHB 100%	488,88	338,50				
	SHB 88%-HB 12%	505,67	350,75				
	SHB 88%-HB 12%	481,60	350,75				

1°.- Precios de liquidación final para la cosecha 1977-78 se han fijado con base en la medida de doble hectolitro (D,hl), equivalente a media fanega. Las cosechas siguientes se fijaran de igual manera, para cumplir así con la reforma hecha por la Asamblea Legislativa a la ley sobre el régimen de relaciones entre productores, beneficiadores y exportadores de café.

2°.- Los precios fijados son los mínimos que el beneficiador debe pagar al productor y no se podrá hacer ninguna deducción. Queda prohibido el cobro de lucro cesante, inspecciones, transporte de café en fruta o cualquier otro tipo de comisión, que no sean los intereses legales sobre los montos financiados.

3°.- Cuando no se ha estipulado precio para el café verde y algún productor lo hubiere entregado, se le debe pagar al mismo precio del café maduro.

4°.- En caso de que algún beneficiador haya adelantado más del precio oficial de liquidación, se considerará precio mínimo de liquidación, el mencionado adelantado.

5°.- A la fecha todos los beneficiadores deben haber hecho su liquidación final a los productores, caso de que algún beneficiador no lo haya hecho, les rogamos informarnos a esta Oficina.

San José, 25 de diciembre de 1978.

Alberto Salas Medina  
Jefe de Departamento de Liquidaciones e Inspectores

Lic. Mario Fernández Urpi  
Subdirector Ejecutivo

# Hay que hacer algo por la vuelta ciclística

*Desorden y descoordinación le impidieron a Costa Rica jugar el papel que merecía*

Por Jorge Videche

Finalizó la decimocuarta edición de la vuelta ciclística a Costa Rica. Comentarios vienen y comentarios van...

Esta vuelta a Costa Rica en bicicleta no cabe duda de que se caracterizó por la rapidez con lo cual se preparó. A mes y medio de su realización todavía no se sabía si iba a haber vuelta o no. La Asociación de Ciclismo estaba en pugnas con la llamada Federación de Ciclismo que quería legalizar el señor Hernández Brú. El Consejo Nacional de Deportes como última instancia le dio carta blanca a la Asociación de Ciclismo para que organizara y fiscalizara la vuelta. Todo se hizo a la carrera.

Se enviaron las invitaciones a los diferentes países. México contestó que no venía y a Colombia no se le invitó, posiblemente bajo la creencia de que de nuevo venía a "barrer" con la vuelta.

Contestaron positivamente a la invitación: Venezuela, Cuba, Taiwán, Guatemala y El Salvador, que junto con Costa Rica formaron la cantidad de 52 pedalistas. Una bonita cantidad para formar y planificar una grandiosa decimocuarta vuelta ciclística a Costa Rica.

Se inició la vuelta y los ciclistas empezaron a luchar árdamente por colocarse a la cabeza de las diferentes pruebas que iban realizándose.

Nuestro máximo exponente Carlos Alvarado corrió desorganizado y sin ninguna planificación. Gastó energías realizando enormes "sprints" en metas volantes. Protagonizó una feroz lucha con otro de nuestros mejores rutereros como lo es Rafael Angel Abarca. Se descuidó en la etapa Siquirres, San José, y ahí fue donde prácticamente perdió la vuelta.

Honradamente creemos que el ciclista que estaba en mejores condiciones lo era Carlos Alvarado y era el llamado a ser el campeón de la vuelta.

Pero sucedió lo de siempre. Nuestras cuartetas nacionales mal conformadas. Un ciclista de buenas condiciones, con tres ciclistas de inferior calidad a la de él.

¿Qué ayuda puede tener un buen ciclista colocado en el "pelotón" puntero sin la ayuda de sus restantes compañeros de equipo? Sencillamente ninguna. Nuestros tres mejores ciclistas como lo son Carlos Alvarado, Rafael Angel Abarca y Guido Blanco, iban por separado, comandando cuartetas diferentes. O sea, que la lucha la realizó cada uno, para ver cuál quedaba mejor colocado. No había ayuda entre ellos para beneficio de Costa Rica. Esto hizo que las cuartetas extranjeras corrieran a placer y sin ninguna lucha bien planificada por parte de nuestros corredores.

Con todo esto, queremos decir que Carlos Alvarado tiene que estar pensando que él perdió la vuelta, debido a su mala planificación y a la lucha que protagonizó con nuestros restantes rutereros nacionales de reconocida capacidad.

Creemos también que la vuelta no debe suspenderse jamás. Es el máximo evento deportivo que se realiza en el mes de diciembre en nuestro país. Es vista por millares de millares de costarricenses y en forma gratuita. Los que no pueden venir a las fiestas cívicas a San José, disfrutan de la vuelta en sus propios terruños sin gasto alguno. Lo que debe hacerse es que el gobierno patrocine una o dos cuartetas nacionales debidamente bien conformadas, pero sobre todo se debe realizar

una exhaustiva revisión en la organización de nuestro ciclismo a nivel nacional. Porque mientras no se defina una verdadera política con objetivos, tareas y planes realistas que busquen su progreso apoyadas por el estado, la vuelta seguirá siendo siempre "...lo mismito del año pasado".

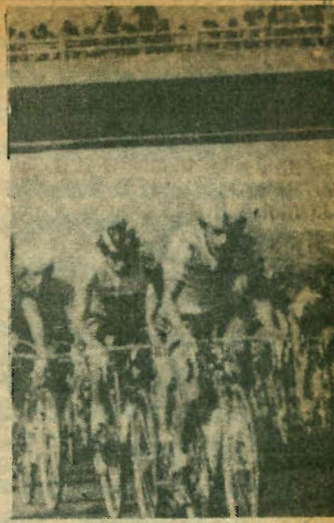
## Hereditano muy cerca del título

*2 x 0 sobre Puntarenas en un juego rápido y agradable*

En ese primer encuentro por el "Título Nacional" del fútbol costarricense se enfrentaron dos tácticas y dos sistemas muy interesantes.

Odir Jacques por parte del Hereditano y Moyano Reyna por Puntarenas. Moyano Reyna planificó su encuentro con una alineación de contención y al mismo tiempo de buscar una salida desde atrás con sus defensas marcadores y de llegada, como lo son Toppings por la derecha que es un hombre fino, inteligente y de una enorme zancada y Gonzalo Recio por la izquierda.

Moyano también creyó que el Hereditano saldría jugando con una gran cantidad de volantes y con la alineación que impuso los contendría con una mayor facilidad. Pero se le dificultó cuando notó que Odir Jacques había confeccionado su alineación con dos verdaderos punteros de velocidad, como lo son Camacho por la derecha y William Fisher por la izquierda. Con esto, Toppings y Recio no podían descuidar su zona porque en cualquier momento Camacho o Fisher se les escapaban. Y todo fue peor para el técnico Moyano cuando al minuto 5 de iniciado el encuentro ya el marcador se encontraba 2 goles contra 0.



Fueron 2 goles sorprendidos y desconcertantes. La defensiva puntarenense se descontroló en esos primeros 5 minutos, lo que le facilitó al Hereditano ir adelante en el marcador muy tempranamente.

Después de esos 2 goles en contra, Puntarenas organizó sus líneas, se sintió herido y se fue al ataque. Todo esto unido a los cambios lógicos y forzados que realizó el técnico Moyano Reyna cuando introdujo hombres de ataque y de fuerza como Ulate y Montero, le propició una mayor posibilidad de anotar. La defensiva hereditana y Glastone se encargaron de impedirlo. Puntarenas luchó con fuerza, coraje y con unos enormes deseos de triunfo, pero tenían enfrente a un equipo bien conformado, con grandes figuras y con hombres de gran fuerza y de una llegada formidable.

En fin, triunfó Hereditano y lo hizo bien, porque el Puntarenas fue un digno rival. Todos salimos contentos del encuentro. Fue un juego rápido y agradable a la vista del aficionado. No hubo juego brusco, sino varonil y sin mala intención.

El arbitraje fue perfecto. Y el marco de aficionado fue esplendoroso, lo que significó éxtasis de deportivismo.

En el recién pasado año de 1978, la música disco invadió todo el mundo con dos estilos y cuatro artistas: Donna Summer y los tres hermanos Gibs (Bee Gees). Sin embargo, vale destacar que la sensual Donna obtuvo primeros lugares no solo en disco sino en "Rythm and Blues" (género negroide), y desde luego por sus letras.

La Summer con sólo 23 años es la cantante con más grabaciones en 1978 (2 álbumes, 2 L.P y 9 sencillos, todas ellas ganadoras de disco de oro; o sea que se han vendido solo en Norteamérica más de un millón de cada una.

Además su destacada actuación en "Gracias a Dios que es viernes" y en "Live and more" la están constituyendo en una futura estrella del cine-musical del 79.

## El mundo pop Por R. Ascanio



Donna Summer  
Futura  
estrella  
del cine musical

Alberto Beltrán  
y Carola Cuevas

Para este verano ha salido a la venta un L.P. de dos grandes cantantes y compositores de la perla del Caribe, Alberto Beltrán y Carola Cuevas.

En este disco se encuentran incluidos temas muy conocidos como: Limosnero de amor, La número cien, Aunque me cueste la vida, Amor perdido, Hasta el fondo del mar y otras canciones que viven en el corazón de los conocedores.

Este larga duración editado por Discos Latino-americanos S.A. a un precio popular es parte de la política de línea barata de dicha empresa que también contempla la colección de Serrat, Joaos, Carlos Campos, Mejores tríos de México y otros más que serán comentados por esta columna en el futuro.



## Destituída directora del Museo de Arte Costarricense

Doña Inés Trejos de Montero fue destituida de su cargo de Directora del Museo de Arte Costarricense, al iniciarse el año nuevo.

Entre los motivos que indujeron a la Ministra de Cultura, Juventud y Deportes (Promoción Humana), Lic. Marina Volio, a tomar esta determinación, se citan varios, aunque el motivo principal que se atribuye es divergencia de criterios.

Expresa la señora Ministra, que las labores del Museo deben ser llevadas a cabo siguiendo los lineamientos de las políticas de promoción humana, y coña Inés desarrolla los programas en forma autónoma.

Por su parte, la señora de Montero manifiesta que su destitución se debió a razones políticas, ya que ella es liberacionista. Agrega además

que en realidad no entiende cuáles son sus divergencias de criterio, con la Ministra Volio. "He conversado con la Ministra Volio en muy pocas ocasiones", señala.

La Dirección del Museo de Arte Costarricense pasó a ser ocupada por la señora Lilia Cooper de Fischel, quien venía desempeñándose en calidad de subdirectora.

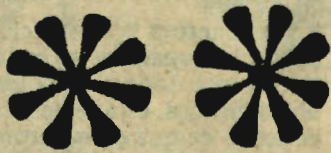
### De nuevo en cartelera "Qué te pasa con el Disco?"

El Teatro Universitario está presentando nuevamente la obra de Juan Fernando Cerdas y Rubén Pagura "Qué te pasa con el Disco?", todos los días, excepto los lunes a las ocho de la noche en la sala del Teatro El Angel.

Es una pieza experimental dedicada a la juventud, en la cual se presentan distintos ritmos musicales y se planta el mundo que se mueve detrás del disco.

Participan en este montaje numerosos actores, entre ellos: Gabriela Dubón, Rudolf Wedel, Arabela Salaverry y Ramón Sabat.

"¿Qué te pasa con el Disco?" se ofrecerá durante enero y febrero en el Teatro El Angel, y en marzo y abril en el Auditorio de la Facultad de Bellas Artes.



Curso de verano para el aprendizaje de nuestras danzas

El Grupo Flocórico Universitario ofrecerá un curso de danza costarricense, del 15 de enero al 16 de febrero, en las aulas 305, 306 y 307 del Edificio de Aulas, de la U.C.R.

Su finalidad es que a él asistan todas aquellas personas que sepan bailar y quieran formar parte del Grupo, así como aquellas que no teniendo ningún conocimiento acerca de nuestros bailes, deseen aprovechar esta oportunidad para aprenderlos.

Este curso se ofrecerá los lunes, miércoles y viernes de 7 a 10 p.m.



## Semana cultural

El público podrá apreciar en distintos lugares del área metropolitana varias manifestaciones artísticas.

En Teatro, la obra de Samuel Rovinski "Las fisgonas de Paso Ancho", que se está presentado a las ocho de la noche, en el Teatro Carpa.

Además, el Teatro Universitario nuevamente ofrece la pieza de Rubén Pagura y Juan Fernando Cerdas "Qué te pasa con el Disco?", todas las noches excepto los lunes, a las ocho de la noche, en la Sala del Teatro El Angel.

Pepe Vásquez, Ernesto Rababe e Imilce Viñas presentan el espectáculo de café-concert, "Diamantes en Almibar", a las ocho de la noche, en el Teatro Arlequín.

En cuanto a manifestaciones plásticas, se ofrecen varias exposiciones colectivas e individuales.

En la Mutual de Ahorro y Préstamo La Vivienda, frente al Banco Central, se presenta una muestra de arte infantil navideño de las alumnas de Xenia Gordienko.

El Instituto Nacional de Seguros exhibe la colección de obras que posee, en su sala de exposiciones.

Por su parte, en la Sala Enrique Echandi, del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, expone Miguel Angel Brenes; y José Valerio, esculturas religiosas, en la sala Julián Marchena, de la Biblioteca Nacional.

Además, Fabio Cerdas ofrece una exposición de sus dibujos, en la planta baja del edificio Plaza de la Artillería.

# Curiosidades

## Excavaciones arqueológicas en Heredia

*Surgen datos importantes para la prehistoria costarricense*

Un gran comercio indígena, la interrelación de las influencias mesoamericanas y sudamericanas, en el Valle Central, así como el desconocimiento de los españoles de algunos poblados indígenas, son algunas de las primeras conclusiones obtenidas de las excavaciones que actualmente realiza el Museo Nacional en Barrial de Heredia, en terrenos en que el Ifam construye un mercado de mayoreo.

La investigación ha descubierto un asentamiento indígena -es decir un poblado- que se localiza en el llamado período tardío, y que corresponde a la época que va del año 1.000 después de Cristo hasta la conquista.

Lo que hasta ahora se sabe de la prehistoria costarricense ha estado limitado básicamente a deducciones que se hacen de los escritos de Cronistas de Indias, y de la observación de piezas que por mucho tiempo se estudiaron individualmente. Sin embargo, la arqueología es la ciencia que se encarga de establecer la prehistoria de cada pueblo. Para esto, la investigación arqueológica exige un trabajo riguroso, dedicación y mucho estudio. El Museo Nacional y la Universidad de Costa Rica han hecho investigaciones valiosas al respecto, lo que ha permitido esclarecer algunas cuestiones referente al tiempo anterior a la conquista en nuestro territorio, aunque por supuesto, falta mucha más investigación en el país.

El presente proyecto ha proporcionado algunos datos importantes.

En primer lugar, el gran comercio que en la época del período tardío se puede establecer para la región central se deduce a partir del estudio realizado en base a los objetos hallados en la excavación. Por ejemplo, dice Aida Blanco Vargas, una de las directoras del proyecto,

que al encontrarse mucha cerámica propia del área de Nicoya -la cerámica policrómica que tiene como característica unos vivos dibujos y colores- es obvio que tenía que existir algún tipo de comercio entre la región de Nicoya y el Valle Intermontano Central. Además, en el área central también existía una cerámica propia, pero que carecía de los colores y dibujos característicos del norte. Por otro lado, el descubrimiento de un fragmento de navaja de obsidiana, que es un material muy raro en Costa Rica, y que servía como instrumento de trabajo, hace pensar en la existencia de un comercio a gran distancia puesto que los verdaderos yacimientos más cercanos de este material se encuentran en Nicaragua y Guatemala.

El hecho de la interrelación de la influencia mesoamericana y suramericana se pudo explicar en base al hallazgo de dos tipos de habitaciones, es decir de casas. Se encontraron tipos de casas rectilíneas de forma rectangular o casi cuadrada y otras de tipo ovalado o redondo. Las primeras son propias del área de influencia mesoamericana y las segundas propias del área suramericana. En Costa Rica se encuentra generalmente el primer tipo en Nicoya y el otro en Talamanca. Sin embargo, lo interesante de esta excavación es que se hallaron los dos tipos de casas en un área en donde todavía no había seguridad con respecto de la interrelación de estas culturas, es decir, en el Valle Central.

Otra característica interesante de las habitaciones rectilíneas es que siempre tienen la cocina fuera de la habitación, lo que no sucede con las redondas. En el sitio que se investiga se descubrió una cocina grande para todas las casas, lo que demuestra el dominio de la influencia mesoamericana.



*Estos basamentos indican una habitación de tipo ovalado que aunque características del área suramericana, fueron hallados en el Valle Central.*



*Las habitaciones rectilíneas como la que señalan estos restos de basamentos son características del área mesoamericana.*

En cuanto a la afirmación de que los españoles no conocieron bien todos los poblados indígenas, ésta se basa en el hecho de que en las crónicas indigenistas, los españoles señalan que los poblados en la región de Costa Rica no pasaban de tres casas, y solamente en este sitio se han descubierto seis de ellas y se supone que hay más todavía.

Al referirse a la forma en que se realiza la excavación, la arqueóloga Aida Blanco explicó que luego de tener un plano del terreno, lo primero es dividirlo en cuadrantes y luego empezar a remover la tierra. Los cuadrantes se establecen para que cuando aparezcan objetos, puedan ser localizados especialmente y poder luego reconstruir la forma en que se encontraban para estudiarlos en la si-

tuación original, y poder obtener conclusiones con base científica. En cuanto a la remoción de la tierra, ésta tiene que hacerse con mucho cuidado con espátulas, pinceles, brochas y hasta herramientas de dentista para no quebrar o destruir los objetos que aparezcan.

Finalmente, la arqueóloga señaló que ve con preocupación la labor de investigación que el museo debería realizar en 1979, ya que el presupuesto para esta actividad fue eliminado totalmente para el presente año. Este hecho también significa que el actual proyecto debe finalizarse en tres semanas, lo que es una lástima, pues aunque se tengan algunos datos importantes, se pierden muchos muy valiosos.

# Curiosidades

## Excavaciones arqueológicas en Heredia

*Surgen datos importantes para la prehistoria costarricense*

Un gran comercio indígena, la interrelación de las influencias mesoamericanas y sudamericanas, en el Valle Central, así como el desconocimiento de los españoles de algunos poblados indígenas, son algunas de las primeras conclusiones obtenidas de las excavaciones que actualmente realiza el Museo Nacional en Barrial de Heredia, en terrenos en que el Ifam construye un mercado de mayo-reo.

La investigación ha descubierto un asentamiento indígena -es decir un poblado- que se localiza en el llamado período tardío, y que corresponde a la época que va del año 1.000 después de Cristo hasta la conquista.

Lo que hasta ahora se sabe de la prehistoria costarricense ha estado limitado básicamente a deducciones que se hacen de los escritos de Cronistas de Indias, y de la observación de piezas que por mucho tiempo se estudiaron individualmente. Sin embargo, la arqueología es la ciencia que se encarga de establecer la prehistoria de cada pueblo. Para esto, la investigación arqueológica exige un trabajo riguroso, dedicación y mucho estudio. El Museo Nacional y la Universidad de Costa Rica han hecho investigaciones valiosas al respecto, lo que ha permitido esclarecer algunas cuestiones referente al tiempo anterior a la conquista en nuestro territorio, aunque por supuesto, falta mucha más investigación en el país.

El presente proyecto ha proporcionado algunos datos importantes.

En primer lugar, el gran comercio que en la época del período tardío se puede establecer para la región central se deduce a partir del estudio realizado en base a los objetos hallados en la excavación. Por ejemplo, dice Aida Blanco Vargas, una de las directoras del proyecto,

que al encontrarse mucha cerámica propia del área de Nicoya -la cerámica policrómica que tiene como característica unos vivos dibujos y colores- es obvio que tenía que existir algún tipo de comercio entre la región de Nicoya y el Valle Intermontano Central. Además, en el área central también existía una cerámica propia, pero que carecía de los colores y dibujos característicos del norte. Por otro lado, el descubrimiento de un fragmento de navaja de obsidiana, que es un material muy raro en Costa Rica, y que servía como instrumento de trabajo, hace pensar en la existencia de un comercio a gran distancia puesto que los verdaderos yacimientos más cercanos de este material se encuentran en Nicaragua y Guatemala.

El hecho de la interrelación de la influencia mesoamericana y suramericana se pudo explicar en base al hallazgo de dos tipos de habitaciones, es decir de casas. Se encontraron tipos de casas rectilíneas de forma rectangular o casi cuadrada y otras de tipo ovalado o redondo. Las primeras son propias del área de influencia mesoamericana y las segundas propias del área suramericana. En Costa Rica se encuentra generalmente el primer tipo en Nicoya y el otro en Talamanca. Sin embargo, lo interesante de esta excavación es que se hallaron los dos tipos de casas en un área en donde todavía no había seguridad con respecto de la interrelación de estas culturas, es decir, en el Valle Central.

Otra característica interesante de las habitaciones rectilíneas es que siempre tienen la cocina fuera de la habitación, lo que no sucede con las redondas. En el sitio que se investiga se descubrió una cocina grande para todas las casas, lo que demuestra el dominio de la influencia mesoamericana.



*Estos basamentos indican una habitación de tipo ovalado que aunque característica del área suramericana, fueron hallados en el Valle Central.*



*Las habitaciones rectilíneas como la que señalan estos restos de basamentos son características del área mesoamericana.*

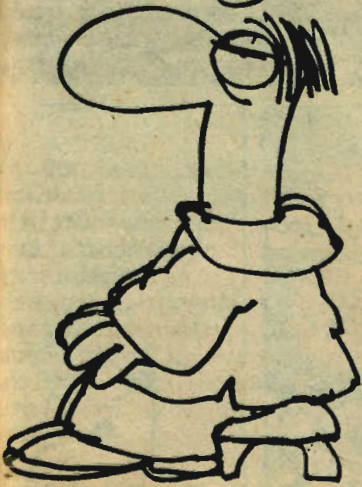
En cuanto a la afirmación de que los españoles no conocieron bien todos los poblados indígenas, ésta se basa en el hecho de que en las crónicas indigenistas, los españoles señalan que los poblados en la región de Costa Rica no pasaban de tres casas, y solamente en este sitio se han descubierto seis de ellas y se supone que hay más todavía.

Al referirse a la forma en que se realiza la excavación, la arqueóloga Aida Blanco explicó que luego de tener un plano del terreno, lo primero es dividirlo en cuadrantes y luego empezar a remover la tierra. Los cuadrantes se establecen para que cuando aparezcan objetos, puedan ser localizados especialmente y poder luego reconstruir la forma en que se encontraban para estudiarlos en la si-

tuación original, y poder obtener conclusiones con base científica. En cuanto a la remoción de la tierra, ésta tiene que hacerse con mucho cuidado con espátulas, pinceles, brochas y hasta herramientas de dentista para no quebrar o destrozarse los objetos que aparezcan.

Finalmente, la arqueóloga señaló que ve con preocupación la labor de investigación que el museo debería realizar en 1979, ya que el presupuesto para esta actividad fue eliminado totalmente para el presente año. Este hecho también significa que el actual proyecto debe finalizarse en tres semanas, lo que es una lástima, pues aunque ya se tengan algunos datos importantes, se pierden muchos muy valiosos.

Un suceso







BUENO, YA LLEGARON LOS TRES REYES MAGOS

ESOS QUE LLAMAN LOS TRES REYES DE ORIENTE



¿POR QUÉ LES DICEN ASÍ?

PUES PORQUE VIENEN DE LOS PAISES ÁRABES



¿Y QUÉ LE TRAEN AL NIÑO DIOS?

UNO ORO, EL OTRO INCIENSO Y EL OTRO MIRRA



PUES PARA SER LOS MAYORES PRODUCTORES DE PETRÓLEO, ESOS REGALOS ME PARECEN MUY PINCHES



SON REGALOS SIMBÓLICOS, HIJO.

¿ES CIERTO QUE TODOS LOS AÑOS VIENEN?



SI, Y ESTE AÑO NOS TRAJERON UN AUMENTO DEL 14 POR CIENTO EN EL PRECIO DEL SU PETRÓLEO



¿QUÉ ESPECULADORES!

BUENO, NO SON SOLO LOS ÁRABES



¿Y ES VERDAD QUE HAY UN CUARTO REY MAGO?

CLARO. Y NOS HA TRAIDO OTRO REGALITO



DESDE AHORA LA GASOLINA TENDRÁ UN AUMENTO DEL 40 POR CIENTO Y EL DIESEL DE UN 9



¿POR QUÉ?

PORQUE SI NOS VENDEN EL PETRÓLEO CRUDO MÁS CARO, LA GASOLINA TENDRÁ QUE RESULTAR MÁS CARA



¿POR QUÉ SI EL PETRÓLEO SUBE UN CATORCE, LA GASOLINA SUBE DE VIAJE UN CUARENTA?

ESO SOLO UN MAGO LO PUEDE ADIVINAR



PERO NO HACE FALTA SER MAGO PARA SABER QUE JUNTO CON LA GASOLINA VA A SUBIR...



...EL TRANSPORTE, LOS ALIMENTOS, LA ROPA, LOS SERVICIOS, LOS ALQUILERES Y HASTA EL AIRE QUE RESPIRAMOS

ASOCIACIÓN COSTARRICENSE DE ESPECULADOR

¿LO DUDA?



LÁSTIMA QUE LOS REYES NO NOS TRAJERON UN AUMENTITO DE SALARIO

Pancho 79